

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 394



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

55 tomas
2012 m. gruodžio 20 d.

Pranešimo Nr. Turinys Puslapis

I Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės

NUOMONĖS

Europos Komisija

2012/C 394/01 2012 m. gruodžio 18 d. Komisijos nuomonė, susijusi su radioaktyviųjų atliekų, sukauptų išmontuojant Lingene, Žemutinėje Saksonijoje (Vokietija) esančią KWL atominę elektrinę, šalinimo planu 1

II Komunikatai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2012/C 394/02 Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾ 3

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus

IV Pranešimai

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Taryba

Europos Komisija

2012/C 394/03	Tarybos ir Komisijos bendra ataskaita dėl Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintos sistemos (2010–2018 m.) įgyvendinimo 2012 m.	5
---------------	--	---

Europos Komisija

2012/C 394/04	Euro kursas	17
2012/C 394/05	Komisijos pranešimas įgyvendinant Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1275/2008, kuriuo įgyvendinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/32/EB, nustatanti išjungtos ir budėjimo režimu veikiančios elektros ir elektroninės buitinės ir biuro įrangos elektros energijos suvartojimo ekologinio projektavimo reikalavimus ⁽¹⁾ (<i>Darniųjų standartų pavadinimų ir nuorodinių žymenų skelbimas pagal direktyvą</i>)	18
2012/C 394/06	Komisijos komunikatas, parengtas įgyvendinant Komisijos reglamentą (EB) Nr. 640/2009, kuriuo įgyvendinant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2005/32/EB nustatomi elektros variklių ekologinio projektavimo reikalavimai ⁽¹⁾ (<i>Darniųjų standartų pavadinimų ir nuorodinių žymenų skelbimas pagal direktyvą</i>)	20

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2012/C 394/07	Atnaujintas sienos perėjimo punktų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą), 2 straipsnio 8 dalyje, sąrašas (OL C 316, 2007 12 28, p. 1; OL C 134, 2008 5 31, p. 16; OL C 177, 2008 7 12, p. 9; OL C 200, 2008 8 6, p. 10; OL C 331, 2008 12 31, p. 13; OL C 3, 2009 1 8, p. 10; OL C 37, 2009 2 14, p. 10; OL C 64, 2009 3 19, p. 20; OL C 99, 2009 4 30, p. 7; OL C 229, 2009 9 23, p. 28; OL C 263, 2009 11 5, p. 22; OL C 298, 2009 12 8, p. 17; OL C 74, 2010 3 24, p. 13; OL C 326, 2010 12 3, p. 17; OL C 355, 2010 12 29, p. 34; OL C 22, 2011 1 22, p. 22; OL C 37, 2011 2 5, p. 12; OL C 149, 2011 5 20, p. 8; OL C 190, 2011 6 30, p. 17; OL C 203, 2011 7 9, p. 14; OL C 210, 2011 7 16, p. 30; OL C 271, 2011 9 14, p. 18; OL C 356, 2011 12 6, p. 12; OL C 111, 2012 4 18, p. 3; OL C 183, 2012 6 23, p. 7; OL C 313, 2012 10 17, p. 11)	22
---------------	--	----



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

NUOMONĖS

EUROPOS KOMISIJA

KOMISIJOS NUOMONĖ

2012 m. gruodžio 18 d.

susijusi su radioaktyviųjų atliekų, sukauptų išmontuojant Lingene, Žemutinėje Saksonijoje (Vokietija) esančią KWL atominę elektrinę, šalinimo planu

(Tekstas autentiškas tik vokiečių kalba)

(2012/C 394/01)

Čia pateiktas pagal Euratomo sutarties nuostatas atliktas vertinimas neturi poveikio jokiems papildomiems pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo atliktiniams vertinimams ir joje bei antriniuose teisės aktuose nustatytiems įpareigojimams ⁽¹⁾.

2012 m. birželio 21 d. pagal Euratomo sutarties 37 straipsnį Vokietijos Vyriausybė pateikė Europos Komisijai bendruosius duomenis, susijusius su radioaktyviųjų atliekų, sukauptų išmontuojant KWL atominę elektrinę, šalinimo planu.

Remdamasi šiais duomenimis ir papildoma informacija, kurios Komisija paprašė 2012 m. liepos 3 d., o Vokietijos valdžios institucijos pateikė 2012 m. rugsėjo 27 d., ir pasikonsultavusi su ekspertų grupe, Komisija parengė tokią nuomonę:

- 1) Atstumas nuo Lingeno objekto iki artimiausios kitos valstybės narės (Nyderlandų) sienos – 12,6 km.
- 2) Atliekant įprastus išmontavimo darbus, išsiskiriančios skystosios ir dujinės radioaktyvios medžiagos nesukels apšvitos, kuri būtų reikšminga kitos valstybės narės gyventojų sveikatai.
- 3) Kietosios radioaktyviosios atliekos bus saugomos vietoje, laukiant galimybės jas perkelti į nacionalinę radioaktyviųjų atliekų saugyklą.

Nereguliuojamosios veiklos rodiklius atitinkančioms neradioaktyviosioms kietosioms atliekoms ir likutinėms medžiagoms administracinė kontrolė nebus taikoma, jos bus tvarkomos kaip paprastos atliekos arba perduotos pakartotinai naudoti ar perdirbti. Tai bus vykdoma laikantis pagrindiniuose saugos standartuose nustatytų kriterijų (Direktyva 96/29/Euratomas).

- 4) Jei įvykus bendruosiuose duomenyse aptarto pobūdžio ir masto avarijai susidarytų nenumatytas radioaktyviųjų atliekų nuotėkis, kitos valstybės narės gyventojų gaunama radiacijos dozė jų sveikatai nebūtų reikšminga.

⁽¹⁾ Pavyzdžiui, aplinkos aspektai turėtų būti papildomai įvertinti pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo. Tiesiogiai Komisija norėtų atkreipti dėmesį į nurodytų dokumentų nuostatas: Direktyvos 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, Direktyvos 2001/42/EB dėl tam tikrų planų ir programų pasekmių aplinkai vertinimo, taip pat Direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos, ir Direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus.

Tačiau didesnių avarių atvejais dozė, kurią gautų artimiausios valstybės narės pasienio gyventojai, galėtų būti tokio lygio, kad kompetentingos valdžios institucijos gali nuspręsti imtis atsakomųjų veiksmų. Šiame kontekste pažymima, kad Vokietija ir kaimyninės valstybės narės ratifikavo dvišalius susitarimus dėl skubaus pranešimo apie radiologinį pavojų ir abipusės pagalbos.

Išvada. Komisijos nuomone, įgyvendinant visų rūšių radioaktyviųjų atliekų, sukauptų išmontuojant Lingene, Žemutinėje Saksonijoje (Vokietija) esančią KWL atominę elektrinę, šalinimo planą, ir dirbant įprastu režimu, ir įvykus bendruosiuose duomenyse aptarto pobūdžio ir masto avarijai, vandens, dirvožemio arba oro erdvės tarša radioaktyviosiomis medžiagomis nebus reikšminga kitos valstybės narės gyventojų sveikatai.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 18 d.

Komisijos vardu
Günther OETTINGER
Komisijos narys

II

(Komunikatai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis SESV 107 ir 108 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja****(Tekstas svarbus EEE, išskyrus EB sutarties I priede išvardintus produktus)**

(2012/C 394/02)

Sprendimo priėmimo data	2012 9 26	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.34623 (12/N)	
Valstybė narė	Italija	
Regionas	Lazio	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Interventi in favore di organismi di garanzia collettiva dei fidi nel settore agricolo (L.R. 18.3.2011 n. 3)	
Teisinis pagrindas	L. R. 18.3.2011 n. 3 «Interventi a favore di organismi di garanzia collettiva dei fidi nel settore agricolo»; Deliberazione della Giunta Regionale del 26.1.2012, n. 28 «Legge regionale 18 marzo 2011, n. 3. Interventi in favore di organismi di garanzia collettiva dei fidi nel settore agricolo. Indirizzi per la concessione dei contributi» (pubblicata su Bollettino Ufficiale Regione Lazio, parte I, del 21.2.2012 n. 7)	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Horizontalios pagalbos priemonės žemės ūkio sektoriuje, Techninė parama (AGRI)	
Pagalbos forma	Garantija, Subsidijuojamos paslaugos	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 15 mln. EUR Metinis biudžetas: 5 mln. EUR	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2018 7 1	
Ekonomikos sektorius	Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Regione Lazio Via C. Colombo 212 00147 Roma RM ITALIA	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Sprendimo priėmimo data	2012 10 19	
Valstybės pagalbos nuorodos numeris	SA.35419 (12/N)	
Valstybė narė	Čekija	
Regionas	—	—
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Neprodukční investice v lesích	
Teisinis pagrindas	1) Program rozvoje venkova České Republiky na období 2007–2013 (kód podpory 227) 2) Pravidla, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotace na projekty Programu rozvoje venkova ČR na období 2007–2013, Opatření II.2.4 Obnova lesního potenciálu po kalamitách a podpora společenských funkcí lesů, Podopatření II.2.4.2 Neprodukční investice v lesích	
Pagalbos priemonės rūšis	Schema	—
Tikslas	Miškininkystė	
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija	
Biudžetas	Bendras biudžetas: 90 000 000 mln. CZK Metinis biudžetas: 40 000 000 mln. CZK	
Pagalbos intensyvumas	100 %	
Trukmė	iki 2013 12 31	
Ekonomikos sektorius	Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministerstvo zemědělství České republiky Těšnov 17 117 05 Praha ČESKÁ REPUBLIKA	
Kita informacija	—	

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

TARYBA

EUROPOS KOMISIJA

Tarybos ir Komisijos bendra ataskaita dėl Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintos sistemos (2010–2018 m.) įgyvendinimo 2012 m.

(2012/C 394/03)

1. ĮVADAS

Pagal Tarybos rezoliuciją dėl Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintos sistemos (2010–2018 m.) ⁽¹⁾, taip pat vadinamos ES jaunimo strategija, pasibaigus kiekvienam trejų metų etapui turi būti parengta ES jaunimo reikalų ataskaita, kuria siekiama dvejopo tikslo: įvertinti pažangą ir sukurti pagrindą, kuriuo būtų remiamasi nustatant kito veiklos etapo prioritetus.

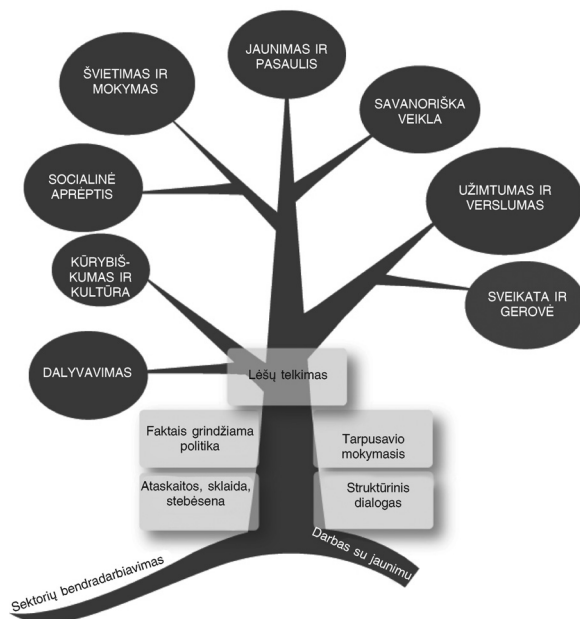
Kartu su šiuo bendros ES jaunimo reikalų ataskaitos projektu pateikiami du Komisijos tarnybų darbiniai dokumentai: viename apžvelgiama jaunimo padėtis ES, o kitame analizuojami veiksmai, kurių imtasi pagal atnaujintą sistemą.

2. EUROPOS BENDRADARBIAVIMO ATNAUJINTOS SISTEMOS ĮGYVENDINIMAS

2009 m. Taryba patvirtino Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintą sistemą (2010–2018 m.), grindžiamą komunikatu „ES jaunimo strategija. Investicijos ir galimybių suteikimas“. Atnaujintos sistemos, kuria stiprinamas bendradarbiavimas ir dalijamasi gerąja patirtimi, du bendrieji tikslai yra:

- i) sukurti daugiau galimybių ir užtikrinti lygias galimybes visiems jaunuoliams švietimo srityje ir darbo rinkoje bei
- ii) skatinti visų jaunuolių aktyvų pilietiškumą, socialinę aprėptį ir solidarumą.

⁽¹⁾ OL C 311, 2009 12 19, p. 1.



Atnaujinta sistema grindžiama veikla. Kaip parodyta paveiksle (medį vaizduojančioje schemoje), yra aštuonios politikos (veiklos) sritys: švietimas ir mokymas, užimtumas ir verslumas, socialinė aprėptis, sveikata ir gerovė, dalyvavimas, kultūra ir kūrybiškumas, savanoriška veikla, jaunimas ir pasaulis.

Sistema grindžiama šiomis priemonėmis: faktais grindžiamu politikos formavimu, tarpusavio mokymusi, reguliariu pažangos ataskaitų teikimu, rezultatų platinimu ir stebėseną, struktūriniu dialogu su jaunimu ir jaunimo organizacijomis, ES programų ir lėšų sutelkimu. Pagal sistemą į darbą su jaunimu ⁽¹⁾ žvelgiama kaip į visas veiklos sritis palaikantį aspektą, o tarpsektorinis bendradarbiavimas laikomas esminiu principu.

3. „EUROPA 2020“ – JAUNIMO RĖMIMAS KRIZĖS KONTEKSTE

Šiuo metu ES patiria krizę, kuri sukėlė beprecedentį Europos jaunimo nedarbą ir socialinės atskirties bei skurdo pavojų. ES pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategijoje „Europa 2020“ nustatyta suderinto Europos atsako sistema, kad po krizės taptume stipresni ir padidėtų ilgalaikė Europos piliečių gerovė.

Strategijoje „Europa 2020“ jaunimui skiriama itin daug dėmesio, o vienas iš pagrindinių tikslų – sumažinti mokyklos nebaigiančių asmenų skaičių ir padidinti tretinį išsilavinimą įgyjančių asmenų skaičių. Kiti du pagrindiniai tikslai – sumažinti skurdo riziką ir padidinti dirbančių gyventojų dalį – taip pat akivaizdžiai susiję su jaunimu.

⁽¹⁾ Darbas su jaunimu apima įvairią socialinę, kultūrinę, švietimo ir politinę veiklą, vykdomą jaunimo, su jaunimu arba skirtą jaunimui. Tai užklasinė šviečiamoji ir laisvalaikio veikla, kuriai vadovauja specialistai ar savanoriškai su jaunimu dirbantys asmenys ir jaunimo lyderiai. Ji grindžiama neformaliuoju mokymusi ir savanorišku dalyvavimu.

Be to, jaunimo judumas skatinamas pavyzdine iniciatyva „Judus jaunimas“⁽¹⁾, į jaunimo klausimus atsižvelgiama „Naujų įgūdžių ir darbo vietų kūrimo darbotvarkėje“⁽²⁾ ir „Europos kovos su skurdu ir socialine atskirtimi plane“⁽³⁾. Šiuo atžvilgiu Taryba toliau plėtojo šias iniciatyvas: ji priėmė išvadas dėl iniciatyvos „Judus jaunimas“ – integruotas požiūris į problemas, su kuriomis susiduria jaunimas⁽⁴⁾, taip pat išvadas dėl švietimo ir mokymo socialinio aspekto⁽⁵⁾.

[2012 m. lapkričio 26 d. Taryba taip pat pasiekė politinį susitarimą dėl Tarybos rekomendacijos dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos būdu įgytų mokymosi rezultatų patvirtinimo.]

Antrajame Europos ekonominės politikos koordinavimo semestre Europos Komisija pabrėžė reikmę toliau mažinti nepriimtina aukštą jaunimo nedarbo lygį. 2012 m. metinėje augimo apžvalgoje, kurioje nustatyti ES ir nacionalinio lygmens veiksmų prioritetai, kad būtų skatinamas ekonomikos augimas ir darbo vietų kūrimas, valstybės narės paragintos remti jaunimo užimtumą. Tarp konkrečių rekomendacijų – kokybiškos gamybinės ir mokomosios praktikos skatinimas bei verslumo ugdymo rėmimas. Taip pat raginta pertvarkyti užimtumo srities teisės aktus ir reformuoti švietimą ir mokymą. Komisija pareiškė susirūpinimą dėl to, kad išbandomas ES socialinės struktūros tvirtumas, ir drauge paragino valstybes nars apsaugoti socialiai pažeidžiamus asmenis, užtikrinant jų socialinę apsaugą, įgyvendinant jų aprėpties strategijas ir sudarant jiems galimybes naudotis paslaugomis, užtikrinančiomis integraciją į darbo rinką ir visuomenę⁽⁶⁾. Atsižvelgiant į kiekvienos valstybės narės padėtį buvo priimtos konkrečioms šalims skirtos rekomendacijos⁽⁷⁾.

Tokiomis aplinkybėmis Europos Komisija pasiūlė specialią Jaunimo galimybių iniciatyvą⁽⁸⁾, kuria siekiama sutelkti išteklius ir padidinti pastangas, kad būtų sumažintas jaunuolių nedarbas ir padidėtų jų galimybės įsidarbinti. Tuo pačiu Komisija paragino valstybes nars remiant jaunimą geriau pasinaudoti Europos socialiniu fondu. Komisijos darbo grupės padeda aštuonioms valstybėms narėms⁽⁹⁾, kuriose jaunimo nedarbo lygis yra aukštesnis nei vidutinis. Be to, neseniai paskelbtame užimtumo dokumentų rinkinyje⁽¹⁰⁾ pateikta pirmoji Jaunimo galimybių iniciatyvos įgyvendinimo pažangos ataskaita ir konsultacijos dėl naujos kokybiškos mokomosios praktikos sistemos. Taryba, spręsdama jaunimo nedarbo ir socialinės aprėpties klausimus, priėmė rezoliuciją dėl aktyvios jaunimo aprėpties kovojant su nedarbu ir skurdu⁽¹¹⁾ ir dėl jaunimo užimtumo skatinimo siekiant strategijos „Europa 2020“ tikslų⁽¹²⁾.

Komisija taip pat stengiasi šalinti kliūtis, su kuriomis susiduria ES piliečiai, įskaitant jaunimą, naudodamiesi savo, kaip ES piliečių, teisėmis, visų pirma teise laisvai judėti ES savanoriškos veiklos, mokymosi ar darbo tikslais.

Pastangos didinti jaunimo įsidarbinimo galimybes, judumą mokymosi tikslais ir dalyvavimą remiamos dabartine Mokymosi visą gyvenimą programa ir programa „Veiklus jaunimas“, kurias nuo 2014 m. pakeis nauja ES švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa.

4. PIRMASIS ATNAUJINTOS SISTEMOS CIKLAS (2010–2012 M.)

Beveik visos valstybės narės praneša, kad atnaujinta sistema buvo sustiprinti esami nacionalinio lygmens prioritetai, o kelios valstybės narės pabrėžia tiesioginį jos poveikį. Pavyzdžiui, Lietuva pažymi, kad naudojami atnaujinta sistema kaip orientaciniu dokumentu rengdama Nacionalinę jaunimo politikos plėtros programą, Austrija teigia, kad stiprinamos jaunimo politikos ir darbo rinkos politikos sąsajos, o Belgijos Flandrijos bendruomenė teigia, kad toliau plėtojamas dialogas su jaunimu.

⁽¹⁾ COM(2010) 477.

⁽²⁾ COM(2010) 682.

⁽³⁾ COM(2010) 758.

⁽⁴⁾ OL C 326, 2010 12 3, p. 9.

⁽⁵⁾ OL C 135, 2010 5 26, p. 2.

⁽⁶⁾ COM(2011) 815.

⁽⁷⁾ COM(2012) 299.

⁽⁸⁾ COM(2011) 933.

⁽⁹⁾ Airija, Graikija, Ispanija, Italija, Latvija, Lietuva, Portugalija ir Slovakija.

⁽¹⁰⁾ COM(2012) 173, SWD(2012)98, SWD(2012)99.

⁽¹¹⁾ OL C 137, 2010 5 27, p. 1.

⁽¹²⁾ Dok. 11838/11.

Atnaujinta sistema remiamas visų lygmenų tarpsektorinis požiūris, taikomas įgyvendinant jaunimo politikos sistemą. Dauguma valstybių narių praneša turinčios nacionalines jaunimo strategijas arba jaunimo reikalams skirtus tarpsektorinius planus. Visose, išskyrus dvi, valstybėse narėse dirba iš įvairių ministerijų atstovų sudarytos darbo grupės jaunimo klausimams spręsti arba yra koks kitas institucinis mechanizmas. Kai kuriose nacionalinėse jaunimo reikalų ataskaitose pateikiama gerų pavyzdžių, tačiau dažniausiai tokias grupes sudaro būtent jaunimo politikos srities dalyviai ir suinteresuotieji subjektai; kitų ministerijų atstovai jose dalyvauja mažai arba išvis nedalyvauja, todėl jų tarpsektorinis pobūdis yra ribotas.

Šiomis aplinkybėmis rekomenduojama, kad Komisija ir valstybės narės daugiau dėmesio skirtų tarpsektorinio bendradarbiavimo plėtojimui, visų pirma siekiant išnagrinėti, kaip jaunimo politikoje ir darbe su jaunimu taikomais požiūriais ir metodais galima būtų pasinaudoti kituose susijusiuose sektoriuose. Turėtų būti remiamas naujų tarpsektorinių partnerystių kūrimas ir bendrų projektų bei iniciatyvų jaunimo sektoriuje plėtojimas.

Darbu su jaunimu prisidedama prie daugelio veiklos sričių. Dauguma valstybių narių praneša, kad vado-vaudamosi Tarybos rezoliucija dėl darbo su jaunimu ⁽¹⁾ ėmėsi tokio darbo pripažinimo, rėmimo ir plėtojimo priemonių. 2010 m. liepos mėn. Sąjungai pirmininkavusi Belgija surengė Europos darbo su jaunimu kongresą, kuriame dalyvavo įvairių Europos šalių politikos formuotojai ir jaunimo reikalų srities suinteresuotieji subjektai; jame buvo priimta deklaracija, kurioje aptariami ateinančių metų darbo su jaunimu prioritetai ir veiksmas.

4.1. Veiksmų įgyvendinimas aštuoniose veiklos srityse

Aštuoniose atnaujintos sistemos veiklos srityse siūlomos iniciatyvos, kurių turėtų imtis valstybės narės ir (arba) Komisija. Toliau apžvelgiamos priemonės, kurių 2010–2012 m. ciklo metu imtasi ES lygmeniu ir apie kurias pranešė valstybės narės ⁽²⁾.

Švietimas ir mokymas

Komisija ir valstybės narės bendradarbiauja, kad pagerintų švietimą ir mokymą vykdydamos strateginę programą „ET 2020“ ⁽³⁾. Šiomis aplinkybėmis Taryba priėmė išvadą reaguodama į Komisijos komunikatą, kuriame buvo pateikta Europos aukštojo mokslo sistemų modernizavimo strategija 2011 m. ⁽⁴⁾, o Komisija rengia iniciatyvą „Švietimo persvarstymas: investicijos į gebėjimus siekiant geresnių socialinių ir ekonominių rezultatų“, kuri turi būti pradėta įgyvendinti vėliau 2012 m. ir kuria siekiama remti politikos plėtojamą gebėjimų ir kompetencijų srityje.

Atnaujintoje sistemoje daugiausia dėmesio skiriama neformaliajam mokymuisi ir savišvietai kaip papildomai priemonei, padedančiai įgyti įvairių sektorių gebėjimų ⁽⁵⁾, itin vertinamų darbo rinkoje ⁽⁶⁾. 2012 m. rugsėjo mėn. Komisija pasiūlė Tarybos rekomendaciją dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos rezultatų pripažinimo ir patvirtinimo ⁽⁷⁾, be to, ji taip pat rengia priemones, palengvinsiančias neformaliojo mokymosi ir savišvietos būdu įgytų gebėjimų fiksavimą.

Tiek Komisija, tiek valstybės narės aktyviai remia jaunimo organizacijas, kaip svarbias neformaliojo mokymosi galimybių teikėjas. Daugelis valstybių narių ⁽⁸⁾ pabrėžia darbo su jaunimu reikšmę sprendžiant mokyklos nebaigimo problemą ir padedant mokyklos nebaigusiesiems asmenims grįžti į švietimo sistemą ar patekti į darbo rinką. Neseniai jos ėmėsi veiksmų, kad padidintų informuotumą apie neformalųjį mokymąsi ir savišvietą ir kad nacionaliniu lygmeniu būtų pripažįstami mokymosi rezultatai.

⁽¹⁾ OL C 327, 2010 12 4, p. 1.

⁽²⁾ Strategijos veiklos sričių veiksmas išsamiau aprašyti prie šio komunikato pridedamame Tarnybų darbiname dokumente.

⁽³⁾ OL C 119, 2009 5 28, p. 2.

⁽⁴⁾ OL C 372, 2011 12 20; COM(2011) 567.

⁽⁵⁾ Taip pat žr. Rekomendaciją dėl bendrųjų visą gyvenimą trunkančio mokymosi gebėjimų, OL L 394, 2006 12 30.

⁽⁶⁾ Eurobarometro apklausa „Darbdavių požiūris į gebėjimus“.

⁽⁷⁾ COM(2012) 485, 2012 9 5.

⁽⁸⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 14.

Užimtumas ir verslumas

Pirmosios trys po atnaujintos sistemos įsigaliojimo Sąjungai pirmininkavusios šalys jaunimo užimtumą laikė bendru teminiu prioritetu. Šiuo laikotarpiu Taryba priėmė rezoliucijas dėl aktyvios jaunimo aprėpties ⁽¹⁾ ir darbo su jaunimu vaidmens didinant jaunimo užimtumo galimybes.

Iš nacionalinių jaunimo reikalų ataskaitų matyti, kad kelios valstybės narės pakeitė darbo teisės aktus arba ėmė taikyti mokesčių lengvatas, kad jaunuoliams būtų lengviau patekti į darbo rinką. Šios priemonės neretai derinamos su programomis, pagal kurias jaunuoliams suteikiama galimybių įgyti darbo patirties, be kita, ko, ir užsienyje. Daug jaunuolių naudojasi konsultavimo paslaugomis, kurias teikia švietimo įstaigos, užimtumo tarnybos ar jaunimo informacijos tarnybos. Daug šalių siūlo tikslingą paramą, mokymo kursus, konsultacijas ar stažuotes darbo neturintiems ar pažeidžiamiems jaunuoliams. Mokomosios praktikos galimybės dažnai suteikiamos kaip formaliojo švietimo dalis, o keliose šalyse nustatytos dvejopo metodo švietimo sistemos, kuriomis derinamas teorinis ir praktinis parengimas ⁽²⁾.

Pirmasis struktūrinio dialogo etapas taip pat buvo skirtas jaunimo užimtumo reikalams. Patys jaunuoliai taip pat pasiūlė konkrečių veiksmų; jie buvo įtraukti į Tarybos rezoliuciją ⁽³⁾, kurioje pabrėžiama reikmė užtikrinti prieigą prie darbo rinkos informacijos, neformaliojo mokymosi, kokybiškos stažuotės sistemos, daugiau dėmesio skirti lankstumo ir užimtumo garantijoms ir vienodoms judumo galimybėms. Į valstybių narių pateiktas rekomendacijas ir geriausios praktikos pavyzdžius buvo atsižvelgta kitose Komisijos iniciatyvose, pavyzdžiui, rekomendacijos dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos projekte, ir įgyvendinant Jaunimo galimybių iniciatyvą.

Daugumoje Europos šalių vis aktyviau remiamas verslumo ugdymas. Šiuo metu aštuonios šalys įgyvendina specialias strategijas, o 13 kitų šalių verslumo ugdymo veiklą yra įtraukusios į savo nacionalines mokymosi visą gyvenimą, jaunimo ar ekonomikos augimo strategijas ⁽⁴⁾.

ES lygmeniu jaunimo verslumo klausimai viešinti per Europos jaunimo savaitę, didinant informuotumą apie verslumo gebėjimų reikšmę ir nuosavą verslą kaip karjeros galimybę. Be to, šiuo metu imamasi įvairių veiksmų, kuriais remiamas verslumo ugdymas visuose švietimo lygmenyse.

Rekomenduojama, kad valstybės narės ir Komisija toliau dėtų bendras pastangas kovojant su jaunimo nedarbu ir toliau plėtotų tarpsektorines iniciatyvas šioje srityje.

Sveikata ir gerovė

Jaunimas yra speciali ES sveikatos iniciatyvų, kuriomis siekiama sumažinti rūkančių asmenų skaičių, informuoti apie alkoholio daromą žalą, sveiką mitybą, nutukimą ir narkomaniją, tikslinė grupė.

Visos valstybės narės, išskyrus dvi, praneša, kad jau ėmėsi konkrečių priemonių Tarybos rezoliucijai dėl jaunimo sveikatos ir gerovės ⁽⁵⁾ įgyvendinti. Daugelis valstybių narių ⁽⁶⁾ mini iniciatyvas, kuriose daugiausiai dėmesio skiriama konkrečioms klausimams, pavyzdžiui, alkoholio vartojimui, rūkymui ar sveikai mitybai, ir pabrėžia tarpusavio mokymosi reikšmę skatinant sveiką gyvenseną.

Socialinė aprėptis

Jaunimo nedarbui įveikti skirtomis ES iniciatyvomis taip pat labai prisidedama prie socialinės jaunuolių aprėpties. Dauguma valstybių narių ⁽⁷⁾ jaunimą specialia tiksline grupe laikė ir vykdydamos Europos kovos su skurdu ir socialine atskirtimi metų (2010 m.) veiklą. Šiomis iniciatyvomis pabrėžiama reikmė kovoti su skurdu nuo ankstyvo amžiaus, kad būtų padedama ištrūkti skurdo, kurį patyrė ankstesnės kartos, rato.

⁽¹⁾ OL C 137, 2010 5 27, p. 1.

⁽²⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 27.

⁽³⁾ OL C 164, 2011 6 2, p. 1.

⁽⁴⁾ „Verslumo ugdymas Europos mokyklose“ (Entrepreneurship Education at School in Europe), Europos Komisija, 2012 m.

⁽⁵⁾ OL C 319, 2008 12 13, p. 1.

⁽⁶⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 57.

⁽⁷⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 51.

Daug valstybių narių ⁽¹⁾ patvirtino, kad svarbu socialinę aprėptį užtikrinti vadovaujantis tarpsektoriniu metodu, susiejant jį, pavyzdžiui, su švietimo, užimtumo ir sveikatos politika. Daugelis iš jų pranešė vykdančios specialias su jaunimu dirbančių asmenų, jaunimo lyderių ir pačių jaunuolių mokymo programas, kuriomis gerinamos žinios apie kitas kultūras ir siekiama įveikti išankstinę nusistatymą. Kelios valstybės narės ⁽²⁾ pateikė su būstu susijusių jaunimo rėmimo priemonių pavyzdžių.

Todėl valstybėms narėms rekomenduojama paskelbti žiniomis ir faktais grindžiamas ataskaitas dėl jaunimo socialinės padėties ir gyvenimo sąlygų. Šiuo požiūriu valstybės narės taip pat galėtų būti paragintos imtis priemonių kovoti su įvairių kartų skurdu ir atskirtimi tuo tikslu naudojantis tarpsektoriniu bendradarbiavimu.

Dalyvavimas

Pastarųjų metų ES jaunimo politikos darbotvarkėje jaunimo dalyvavimui skirta itin daug dėmesio. Dalyvavimas yra itin svarbi visų valstybių narių jaunimo politikos dalis, taigi, vykdyta įvairi veikla, įskaitant jaunimo įtraukimo į sprendimų priėmimo procesą struktūros plėtotę ir dalyvavimo mechanizmų kokybės peržiūrą. Taip pat buvo vykdoma veikla siekiant paskatinti dalyvauti kuo daugiau jaunuolių, be kita ko, rengiant atitinkamą informacinę medžiagą ir sudarant daugiau galimybių vesti dialogą internetu.

Taryba patvirtino savo ryžtą šioje srityje pagal SESV 165 straipsnį nustačiusi, kad „jaunimo dalyvavimas demokratiname gyvenime“ yra antrosios iš trijų Sąjungai pirmininkaujančių valstybių narių (nuo 2011 m. vidurio iki 2012 m.) bendras jaunimo reikalų srities prioritetas. Be to, Taryba priėmė rezoliuciją dėl naujų ir veiksmingų visų jaunuolių dalyvavimo Europos demokratiname gyvenime būdų skatinimo ⁽³⁾. Struktūrinis dialogas tampa vis svarbesne jaunuolių įtraukimo į sprendimų priėmimo procesą priemone. Visos valstybės narės yra subūrusios nacionalines darbo grupes, organizuojančias konsultacijas su šalies jaunimu ir prisidedančias prie ES lygmens diskusijų.

Komisija ėmėsi veiksmų, kad sustiprintų faktinių duomenų apie jaunimo dalyvavimą bazę ir užsakė Eurobarometro tyrimą „Judus jaunimas“ ⁽⁴⁾ ir būsimą jaunimo dalyvavimo tendencijų tyrimą. Be to, ji iniciavo du procesus, kurie turėtų būti įgyvendinti per kitą trejų metų ciklą: tai Europos jaunimo portalo ⁽⁵⁾ pertvarkymas į sąveikiąją internetinę platformą ir „Judaus jaunimo“ kortelė, pasitarnausianti toliau skatinant jaunimo judumą ir dalyvavimą, nes ja naudojantis bus teikiamos paskatos, informacija ir rėmimo paslaugos.

Jaunuolių dalyvavimas politiniuose procesuose įgauna naujas formas, pavyzdžiui, pasirašomos petijos, daromi pareiškimai internetu ir socialinėje žiniasklaidoje, ir t. t.

Todėl valstybės narės ir Komisija turėtų nustatyti, kurios dalyvavimo formos atitinka jaunuolių poreikius ir suteikti jiems įvairaus pobūdžio paramą.

Savanoriška veikla

Valstybės narės ir Komisija, įgyvendindamos Rekomendaciją dėl jaunųjų savanorių judumo visoje ES ⁽⁶⁾, bendradarbiavo ekspertų grupėje. Maždaug pusė valstybių narių ⁽⁷⁾ praneša, kad paskelbus minėtą rekomendaciją jos didino informuotumą apie jaunų savanorių judumo galimybes. Kelios valstybės narės praneša turinčios ne tik Europos savanorių tarnybą, bet ir dvišales ar daugiašales mainų programas.

Kelios valstybės narės ⁽⁸⁾ skelbia parengusios nacionalines savanorystės programas ar įsteigusios naują pilietinę tarnybą. Daugelis valstybių narių nurodo programą „Veiklus jaunimas“, ypač Europos savanorių tarnybą,

⁽¹⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 45.

⁽²⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 47.

⁽³⁾ OL C 169, 2011 6 9, p. 1.

⁽⁴⁾ „Judus jaunimas“, analitinė ataskaita, tikslinė grupė – 15–30 m. asmenys.

⁽⁵⁾ <http://europa.eu/youth>.

⁽⁶⁾ OL C 319, 2008 12 13, p. 8.

⁽⁷⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 75.

⁽⁸⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 69.

esant svarbiu, gal net pagrindiniu šaltiniu, kuriuo remdamiesi jaunuoliai atlieka savanorišką veiklą kitoje šalyje. Daugelis šalių vykdo dvišales ar daugiašales mainų programas. Daugelyje šalių atskirties prevencija yra platesnių jaunimui skirtų strategijų ir finansavimo schemų dalis.

Valstybės narės aktyviai deda pastangas siekdamos užtikrinti, kad savanoriškos veiklos vertė būtų tinkamai pripažįstama, pavyzdžiui, pasitelkus Jaunimo pasą, įtraukiant ją į darbo rinką ar suteikus socialinį pripažinimą. Be to, daugelis valstybių narių taiko strateginius metodus siekdamos skatinti jaunuolių savanorišką veiklą, pavyzdžiui, siekiant socialinių tikslų. 2011 m. – Europos savanoriškos veiklos metais – patys jaunuoliai ir jaunimo organizacijos siekė labiau pabrėžti jaunimo savanorystės aspektą.

Kadangi apskritai duomenys rodo, kad kol kas tarpvalstybinėje savanoriškoje veikloje dalyvauja tik mažuma jaunųjų europiečių, valstybės narės raginamos atkreipti dėmesį į galimas savanoriškos veiklos kliūtis ir apsvarstyti galimus veiksmus/priemones siekiant tas kliūtis pašalinti ⁽¹⁾.

Kultūra ir kūrybiškumas

Valstybės narės ir Komisija glaudžiai bendradarbiauja šioje srityje plėtodamos Europos kultūros darbotvarkę ⁽²⁾. Taryba kūrybiškumo bei kultūros svarbą ir jaunimo vaidmens reikšmę pabrėžė daugelyje savo išvadų ⁽³⁾. Pagal atnaujintą sistemą atlikto Europos jaunimo galimybių naudotis kultūra nuo 2010 m. tyrimo ataskaitoje ⁽⁴⁾ pateikta gerosios patirties pavyzdžių ir pasiūlymų, kaip įveikti tokias kliūtis kaip didelė kaina ir atstumas.

Nors valstybės narės pripažįsta kultūros ir kūrybiškumo bei jaunimo politikos sąsajas, nacionalinėse jaunimo reikalų ataskaitose apie šios srities veiksmus informacijos pateikiama nedaug.

Jaunimas ir pasaulis

Plėtodama jaunimo partnerystę su Europos Taryba, Komisija surengė ir iš dalies finansavo aukšto lygio jaunimo politikos simpoziumus rytinėse ir pietinėse kaimyninėse šalyse ⁽⁵⁾. Tarybos priimtose išvadose dėl jaunimo dalyvavimo ir judumo rytinės dimensijos ⁽⁶⁾ skiriama daugiau dėmesio Rytų Europos ir Kaukazo šalims. Be to, buvo priimtas sprendimas įgyvendinti iniciatyvą „Rytų partnerystės galimybės jaunimui“, padėsiančią geriau finansuoti jaunimo partnerystę ir bendradarbiavimą pagal programą „Veiklus jaunimas“. 2011 m., kurie buvo paskelbti ES ir Kinijos jaunimo metais, susijusi veikla vykdyta tiek Europoje, tiek Kinijoje. 2011 m. Komisija taip pat prisidėjo prie JT Jaunimo metų ir jų proga Meksiko mieste vykusio aukščiausiojo lygio susitikimo jaunimo klausimais; be to, ji pagal dvišalio bendradarbiavimo susitarimą su Kanada surengė dvi politikos konferencijas.

Valstybės narės teigia veiksmus šioje srityje vykdžiusios iki 2010 m. ir toliau laiko juos svarbiais. Beveik pusė valstybių narių ⁽⁷⁾ praneša sprendžiančios šiuos klausimus švietimo programomis ar jaunimo politikos strategijomis. Dauguma valstybių narių suteikia jaunimui galimybę išsakyti politikos formuotojams savo nuomonę visuotinės svarbos klausimais.

4.2. Įgyvendinimo priemonės

Pagal atnaujintą sistemą aštuoniose pirmiau nurodytose srityse imamas tam skirtų priemonių. Toliau aptariama, kaip sėkmingai šiomis priemonėmis pasinaudota siekiant bendrų strategijos tikslų, remiantis Komisijos vertinimu ir valstybių narių nacionalinių ataskaitų duomenimis.

⁽¹⁾ 2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos rekomendacija dėl jaunųjų savanorių judumo visoje Europos Sąjungoje (OL C 319, 2008 12 13, p. 8).

⁽²⁾ OL C 287, 2007 11 29, p. 1.

⁽³⁾ OL C 326, 2010 12 3, p. 2; OL C 372, 2011 12 20, p. 19; OL C 169, 2012 6 15, p. 1.

⁽⁴⁾ „Interarts“, EACEA/2008/01.

⁽⁵⁾ Šarm aš Šeichas (2010 m.), Odesa (2011 m.), Tbilisis (2012 m.), Tunisas (2012 m.).

⁽⁶⁾ OL C 372, 2011 12 20, p. 10.

⁽⁷⁾ Dok. 13707/12 ADD 1, p. 86.

Faktais grindžiamas politikos formavimas

Be atnaujintos sistemos, Komisija – drauge su valstybių narių paskirtais ekspertais ir jaunimo srities suinteresuotaisiais subjektais – parengė ES jaunimo rodiklių suvestinę, kuri buvo paskelbta 2011 m. ⁽¹⁾ Į šią suvestinę įtraukta 40 rodiklių, atspindinčių visas aštuonias veiklos sritis.

Pirmuoju atnaujintos sistemos įgyvendinimo etapu Komisija atliko du tyrimus ⁽²⁾ ir greitąją „Eurobarometro“ apklausą jaunimo klausimais. ES ir Europos Tarybos jaunimo partneryste taip pat prisidėta stiprinant faktais grindžiamos jaunimo politikos formavimą Europoje, pasitelkiant Europos jaunimo politikos žinių centrą (EKCYF) ir jo nacionalinius korespondentus bei Europos jaunimo reikalų srityje dirbančių mokslo darbuotojų fondą.

Tarpusavio mokymasis

Be atnaujintos sistemos, prie tarpusavio mokymosi buvo prisidėta keliais renginiais, be kita ko, savitarpio mokymusi, konferencijomis ir seminarais, aukšto lygio forumais ir ekspertų grupėmis, taip pat studijomis ir analizėmis.

Be galimybių keistis patirtimi konferencijose ir generalinių direktorių, atsakingų už jaunimo reikalus, posėdžiuose, iš Komisijos tyrimo ⁽³⁾ dokumentų matyti, kad parengti ES jaunimo rodikliai ne tik padėjo pripažinti ir geriau suprasti jaunimo politiką, bet ir paskatino teigiamus pokyčius valstybėse narėse tiek vykdant tarpsektorinį bendradarbiavimą, tiek taikant faktais grindžiamą metodą. Sudarytos ekspertų ir valstybių atstovų grupės rodiklių suvestinei peržiūrėti ir Tarybos rekomendacijai dėl jaunųjų savanorių judumo visoje ES įgyvendinti. Taip pat šalys vienos iš kitų mokėsi vykdydamos specialią su tarpsektoriniu bendradarbiavimu susijusią savitarpio mokymosi veiklą ⁽⁴⁾.

2012 m. gegužės mėn. buvo įsteigta nauja ekspertų grupė, tirianti savitarpio mokymąsi, susijusį su „jaunimo kūrybingumu bei inovaciniais gebėjimais ir per savišvietą ir neformalųjį mokymąsi įgyta kompetencija ir gebėjimais, kurie svarbūs siekiant įsidarbinti“ ⁽⁵⁾. Tai yra naudinga priemonė siekiant toliau plėtoti tarpusavio mokymąsi jaunimo politikos srityje struktūriškiau įgyvendinant atvirąjį koordinavimo metodą.

Rekomenduojama toliau plėtoti savitarpio mokymosi veiklos koordinavimą. Komisija ir valstybės narės turėtų apsvarstyti, kaip būtų galima geriau panaudoti duomenis ir valstybių narių geriausios praktikos pavyzdžius siekiant veiksmingesnės tarpusavio mokymosi veiklos ateityje.

Reguliaros pažangos ataskaitos, rezultatų sklaida ir stebėseną

Šiai ataskaitų teikimo veiklai įgyvendinti Komisija parengė interneto klausimyną, skirtą konkrečiai atnaujintoje sistemoje nustatytai veiklai aptarti. Taip atsirado galimybė atlikti visų valstybių narių, taip pat Norvegijos, Šveicarijos, Juodkalnijos ir Kroatijos nacionalinių jaunimo ataskaitų lyginamąjį vertinimą ⁽⁶⁾. Prisidėjo ir Europos jaunimo forumas – tarptautinių nevyriausybinių jaunimo organizacijų ir nacionalinių jaunimo tarybų atstovų platforma.

Paskelbtas ne tik prie ES jaunimo ataskaitos pridėdamas tarnybų darbinis dokumentas, bet ir visos nacionalinės jaunimo ataskaitos, paviešintos Komisijos interneto svetainėje. Ši ataskaita turėtų būtų valstybėse narėse tinkamai išplatinta nacionaliniu lygiu. Tai atitinka atnaujintos sistemos ataskaitų rezultatų plataus masto sklaidos nuostatas.

⁽¹⁾ SEC(2011) 401.

⁽²⁾ Jaunimo galimybių naudotis kultūra tyrimas („InterARTS“, 2010 m.) ir Jaunimo dalyvavimo demokratiname gyvenime tyrimas (Londono ekonomikos mokykla, 2012 m.).

⁽³⁾ Su jaunimu susijusių sričių rodiklių naudojimo praktika. Galutinė ataskaita Europos Komisijai, Švietimo ir kultūros generalinis direktoratas („Ecorys“, 2011 m.).

⁽⁴⁾ Surengta pirmininkaujant Ispanijai.

⁽⁵⁾ OL C 169, 2012 6 15, p. 1.

⁽⁶⁾ Šios keturios ES nepriklausančios šalys atsiliepė į Komisijos kvietimą ES šalims kandidatėms ir ELPA valstybėms savanoriškai pateikti nacionalines jaunimo ataskaitas. Atskiras ataskaitas pateikė ir trys kalbinės Belgijos bendruomenės.

Komisija ir valstybės narės turėtų apsvarstyti, kaip būtų galima geriau panaudoti valstybių narių rodiklius, duomenis ir geriausios praktikos pavyzdžius siekiant ateityje parengti išsamesnes ES jaunimo reikalų ataskaitas.

Struktūrinis dialogas su jaunimu ir jaunimo organizacijomis

Struktūrinis dialogas su jaunimu yra puiki savitarpio mokymosi ir dalijimosi patirtimi priemonė, kuria gali naudotis valstybių narių jaunimo politikos formuotojai. Kartą per šešis mėnesius Sąjungai pirmininkaujanti šalis, remiama Komisijos, rengia ES jaunimo konferencijas. Šiose konferencijose visos ES jaunuoliai ir politikos formuotojai aptaria struktūrinio dialogo rezultatus ir parengia bendras rekomendacijas, kuriomis prisidedama prie Tarybos rezoliucijų ir išvadų priėmimo proceso.

Visos valstybės narės pačioje pirmo etapo pradžioje subūrė struktūrinio dialogo su jaunimu nacionalines darbo grupes. Struktūrinis dialogas, kuris yra išsamus ir oficialus konsultacijų su jaunimu metodas, tapo gyvybinga ir neatskiriama jaunimo politikos formavimo dalimi. Konsultacijų, vykusių pirmininkaujant pirmajai iš trijų valstybių narių (2010–2011 m.), rezultatas – vertingos bendros jaunimo politikos formuotojų ir paties jaunimo rekomendacijos pačiais opiausiais užimtumo klausimais.

2011 m. prasidėjo antrasis struktūrinio dialogo ciklas, kurio tema – jaunimo dalyvavimas. Proceso tiesiogiai dalyvavo daug jaunimo lyderių ir jaunuolių.

Siekiant patobulinti konsultavimosi procesą ir jo stebėseną, priklausomai nuo atitinkamo struktūrinio dialogo teminio prioriteto, turėtų būti labiau skatinamas kitų ekspertų dalyvavimas nacionalinėse darbo grupėse vietos, regioniniu, nacionaliniu ir Europos lygiu. Be to, struktūrinio dialogo rezultatai turėtų būti platinami įvairių sektorių suinteresuotiesiems subjektams. Šiame procese jaunimo reikalų srityje dirbantiems mokslo darbuotojams turėtų būti numatytas aiškus vaidmuo.

ES jaunimo konferencijos turėtų būti sustiprintos, kaip visų jaunuolių, jaunimo organizacijų ir politikos formuotojų struktūrinio dialogo forumas, siekiant apčiuopiamų politinių rezultatų. Kiek įmanoma, turėtų būti skatinamas jaunimo reikalų srityje dirbančių mokslo darbuotojų dalyvavimas.

ES programų sutelkimas

Programa „Veiklus jaunimas“ – svarbiausia atnaujintos sistemos rėmimo priemonė. Drauge su Mokymosi visą gyvenimą programa ja prisidedama prie jaunuolių judumo mokymosi tikslais. Itin daug dėmesio joje skiriama jaunuolių, su jaunimu dirbančių asmenų ir jaunimo organizacijų neformaliojo mokymosi veiklai. Vadovaujantis atnaujinta sistema, pagal šią programą remiamas jaunimo pilietiškumo ir solidarumo ugdymas, pabrėžiama darbo su jaunimu reikšmė, savanoriška ir pilietinė veikla kaip galimybė įgyti universaliųjų gebėjimų. Programoje 2010 m. ir 2011 m. dalyvavo atitinkamai maždaug 150 000 ir 185 000 dalyvių, taigi dalyvių skaičius, palyginti su programos pradžia (2007 m. joje dalyvavo 111 000 žmonių), gerokai padidėjo.

Beveik visos valstybės narės praneša jaunimo integracijos į darbo rinką tikslu naudojusios ir kitus ES finansavimo šaltinius, pavyzdžiui, Europos socialinį fondą, Europos regioninės plėtros fondą ir (arba) priemonę „Progress“. Sanglaudos fondų lėšos taip pat buvo panaudotos remiant aktyvaus pilietiškumo, jaunimo dalyvavimo ir gebėjimų plėtojimą.

Rekomenduojama, kad, nedarant poveikio derybų dėl kitos daugiametės finansinės programos rezultatams, atnaujinta sistema būtų paremta programa „Veiklus jaunimas“ ir būsima ES švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa.

5. KITAS ATNAUJINTOS SISTEMOS CIKLAS (2013–2015 M.)

Atnaujintos sistemos ir strategijos „Europa 2020“ sąsajų stiprinimas

Vadovaujantis Tarybos rezoliucija dėl Europos bendradarbiavimo jaunimo reikalų srityje atnaujintos sistemos, bus nustatyti visų Europos bendradarbiavimo etapų prioritetai, kuriais prisidedama įgyvendinant sistemoje nustatytų sričių veiklą. Būsimo etapo prioritetai turėtų būti priimti remiantis dabartine ES jaunimo reikalų ataskaita.

ES pirmininkaujančios valstybės narės pirmuoju etapu daugiausia dėmesio skyrė užimtumui ir verslumui bei dalyvavimui. Atnaujinta sistema ir joje nustatytos veiklos sritys apima pačias įvairiausias problemas, su kuriomis – nors ir nevienodu mastu – susiduria į darbo rinką norintys patekti jaunuoliai. Kur kas svarbiau tai, kad atnaujintoje sistemoje pripažįstamos ir stiprinamos šių sričių ir suinteresuotųjų subjektų sąsajos, siekiant sukurti veiksmingas politinio koordinavimo ir sinergijos priemonės.

ES ir nacionalinėse jaunimo reikalų ataskaitose patvirtinamas atnaujintos sistemos ir jos dviejų bendrų tikslų tvirtumas ir aktualumas: i) sukurti daugiau ir lygių galimybių visiems jaunuoliams švietimo sistemoje bei darbo rinkoje ir ii) skatinti pilietiškumą, socialinę aprėptį ir solidarumą. Abu tikslai puikiai atitinka strategiją „Europa 2020“, 2012 m. metinę augimo apžvalgą, iniciatyvą „Judus jaunimas“ ir Jaunimo galimybių iniciatyvą.

Būsimo veiklos etapo prioritetai turėtų atspindėti dabartinius bendruosius prioritetus ir pagal strategiją „Europa 2020“ vykdomą veiklą. Jaunimo užimtumas ir toliau bus svarbus ES darbotvarkės klausimas. Remdamosi 2012 m. metine augimo apžvalga, galima prioritetų peržiūra būsimoje 2013 m. metinėje augimo apžvalgoje ir Jaunimo galimybių iniciatyva, valstybės narės itin daug dėmesio turėtų skirti nedirbantiems ir nesimokantiems jaunuoliams ir šiuo tikslu pasinaudoti visomis turimomis ES lėšomis. Jos turėtų dėti daugiau pastangų, kad padidintų jaunimo galimybes dirbti, atlikti gamybinę bei mokomąją praktiką ir gerinti jų galimybes įsidarbinti.

Komisija remia valstybių narių pastangas naujomis ES iniciatyvomis, pavyzdžiui, „Tavo pirmasis EURES darbas“, kuria padedama jaunimui rasti darbą užsienyje, taip pat prisidedama kuriant Jaunimo garantijų plėtotę ⁽¹⁾ ir kokybišką mokomosios praktikos sistemą, kurioje jaunimas kartu su švietimo institucijomis ir užimtumo tarnybomis gali atlikti svarbų vaidmenį. Mokymosi visą gyvenimą programa ⁽²⁾ ir programa „Veiklus jaunimas“ ⁽³⁾ taip pat suteikia daugiau judumo mokymosi tikslais galimybių. Be to, pagal atnaujintą sistemą parengtas universaliąsias priemones galima panaudoti įvairių suinteresuotųjų subjektų, teikiančių visokeriopą paramą jaunimui, be kita ko, užimtumo tarnybų, švietimo institucijų, su jaunimu dirbančių asmenų, socialinių paslaugų teikėjų, darbdavių ir pačių jaunuolių, partnerystėms skatinti.

Aktyvesnis bendradarbiavimas vietoje gali padėti parengti specialiai pritaikytas priemones, skirtas visų pirma jaunuoliams, kurių padėtis yra itin sudėtinga arba kuriems sunku padėti įprastais metodais. Atnaujinta programa taip pat gali atlikti svarbų vaidmenį skatinant ir pripažįstant neformaliojo mokymosi ir savišvietos rezultatus dirbant su jaunimu ir remiant dalyvavimą jaunimo organizacijose kaip galimybę įgyti universaliųjų gebėjimų. Taip ji gali prisidėti prie įvairių formaliojo, neformaliojo mokymosi ir savišvietos formų sinergijos stiprinimo.

Padėtis darbo rinkoje ir nedarbas turi tarpusavyje susijusių socialinių padarinių. 2012 m. metinės augimo apžvalgos duomenys aiškiai rodo, kad padaugėjo žmonių (visų pirma vaikų), kuriems gresia skurdas dėl nepakankamų pajamų, ir padidėjo socialinė atskirtis, kurios kraštutiniai atvejai – ūmios sveikatos problemos ir benamystė. Vis daugiau jaunuolių patiria socialinės atskirties pavojų.

Jaunimas susiduria su didele socialinės atskirties ir skurdo rizika – strategijos „Europa 2020“ vienas iš pagrindinių tikslų yra ES gyventojų, kuriems kyla socialinės atskirties ir skurdo rizika, skaičių iki 2020 m. sumažinti 20-čia milijonų arba 25 %. Jaunuolių, kuriems kyla tokia rizika, dalis yra didesnė, nei visų gyventojų, kuriems tenka tokia rizika, dalis. 2009–2010 m. jaunuolių, kuriems kyla tokia rizika, skaičius padidėjo daugiau nei visų gyventojų, kuriems kyla tokia rizika. Taip pat jaunimo gerovei kyla pavojus. Dėl aukšto nedarbo lygio atsirado daugiau šeimų su mažomis pajamomis arba namų ūkių, kuriuose nė vienas narys neturi darbo, be to, jaunimui kyla didžiausias skurdo ir socialinės atskirties pavojus, todėl krizė taip pat paveikė jaunuolių sveikatą ir gerovę. Nedarbas, nuskurdimas, netinkamos būsto sąlygos ir

⁽¹⁾ Komisija ketina iki 2012 m. pabaigos pasiūlyti Tarybos rekomendaciją dėl „Jaunimo garantijų“ nustatymo gairių.

⁽²⁾ 130 000 aukštųjų mokyklų studentų ir profesinių mokyklų moksleivių stažuotčių įmonėse (2012 m.) kitose ES šalyse.

⁽³⁾ 10 000 jaunuolių Europos savanorių tarnybos veikloje.

šeimų irimas labai padidina pavojų atsirasti tokioms psichinės sveikatos problemoms kaip depresija, pikt-naudžiavimas alkoholiu ir savižudybės. Kadangi sveikatai ir gerovei padaryta žala dažnai gali turėti pasekmių visą gyvenimą, ji daro ypač rimtą poveikį jaunuoliams.

Atnaujinta sistema gali būti naudinga užtikrinant visų jaunuolių dalyvavimą įvairiose visuomenės gyvenimo srityse. Ja sprendžiami patys įvairiausi klausimai, susiję su atskirtimi, susvetimėjimu ir jaunuolių pastangomis susikurti savarankišką ir atsakingą gyvenimą. Ateinančiais metais įgyvendinant atnaujintą sistemą vis daugiau dėmesio turėtų būti skiriama jaunimo socialinei aprėpti ir gerovei. Todėl reikia skirti daugiau dėmesio jaunimo dalyvavimui demokratinėje ir visuomeninėje veikloje, taip pat remtis darbu su jaunimu gerinant jaunuolių gebėjimus, plėtojant bendrą asmeninį vystymąsi ir ugdant bendruomeniškumo jausmą.

Siekiant geriau išspręsti pirmiau išvardytus klausimus, valstybės narės ir Komisija turėtų srityse, kuriose atvirasis koordinavimo metodas galėtų būti panaudotas pridėtinei vertei kurti, ieškoti būdų toliau plėtoti ekspertines žinias ir nustatyti geriausios praktikos pavyzdžius. Siūloma, kad konkrečios socialinės aprėpties ir jaunimo sveikatos bei gerovės sritys iš tokio bendradarbiavimo turėtų naudoti.

Įgyvendinimo pažanga

Tarpsektorinį bendradarbiavimą galima gerinti visose jaunimui aktualiose politikos srityse. Valstybės narės ir Komisija turėtų siekti toliau plėtoti tarpsektorinį bendradarbiavimą nacionaliniu ir Europos lygmeniu. Reikėtų dėti daugiau pastangų sustiprinti jaunimo politikos duomenų bazę ir vykdant tarpusavio mokymosi veiklą pasidalyti gerosios praktikos pavyzdžiais.

Su jaunimu susijusius klausimus sprendžiantys politikos formuotojai turėtų tęsti dialogą su jaunuoliais, kad visiškai suprastų, su kokiais problemomis jie susiduria ir ko tikisi iš politikos formuotojų ir paramos jaunimui teikėjų. Struktūrinį dialogą su jaunimu galima toliau plėtoti toliau vertinant struktūrinio dialogo procesą ir rezultatus, remiantis Europos jaunimo savaitės rekomendacijomis ir šios ataskaitos išvadomis, užtikrinant įtrauktesnę narystę nacionalinėse darbo grupėse ir visapusiškesnį sprendimus priimančių asmenų dėmesį jaunimo pateiktoms rekomendacijoms.

Siekdama palengvinti jaunimo judumą visoje Europoje, Komisija toliau plėtos „Judaus jaunimo“ kortelės iniciatyvą. Naudodamasi naujomis sąveikiosiomis Europos jaunimo portalo priemonėmis, ji taip pat sieks užmegzti ryšį su visais (visų pirma mažiau galimybių turinčiais) jaunuoliais ir sudarys geresnės dialogo su jais sąlygas. Įgyvendinant jaunimo politiką bus ieškoma būdų realizuoti jaunuolių kūrybiškumo ir novatoriškumo potencialą sprendžiant su užimtumu, galimybėmis įsidarbinti ir aprėptimi susijusius uždavinius ⁽¹⁾.

Svarbus vaidmuo remiant šias iniciatyvas teks programai „Veiklus jaunimas“, būsimai jaunimui skirtai ES programai ir kitiems naudos gavėjams.

6. IŠVADOS

Pirmųjų trejų (2010–2012 m.) metų atnaujintos sistemos įgyvendinimo patirtis rodo, kad ši sistema yra patvari, lanksti ir pritaikoma patiems įvairiausiems Komisijos, valstybių narių ir atitinkamų suinteresuotųjų subjektų veiksams. Ši tarpsektorinė ir įtrauki atnaujinta sistema sukėlė didelį susidomėjimą ir įkvėpė ne tik ES valstybes nares, bet ir ne Europos Sąjungos šalis.

ES atnaujinta sistema – priemonė, padėjusi sustiprinti veiklos sričių, įskaitant užimtumą ir verslumą, švietimą ir mokymą bei socialinę aprėptį, sąsajas ir plėtoti įvairialypes galimybes paremti jaunimą. Tai buvo labai svarbu, pavyzdžiui, sprendžiant su dideliu jaunimo nedarbo lygiu susijusius klausimus ir remiant didėjančią nedirbančių ir nesimokančių jaunuolių dalį. Darbas su jaunimu prisideda prie jaunuolių tobulėjimo, be to, turi didelį potencialą visose veiklos srityse.

⁽¹⁾ Tarybos išvados dėl jaunimo kūrybiškumo ir novatoriškumo potencialo skatinimo, OL C 169, 2012 6 15, p. 1.

Jaunimo dalyvavimas demokratiname gyvenime – esminė jaunimo politikos dalis. Gilesnis ir platesnis dialogas su jaunimu ne tik gerina jaunimo politikos kokybę ir pagrįstumą, bet ir didina ES ir jos valstybių narių su rezultatais susijusius lūkesčius. ES turėtų dėti kuo daugiau pastangų, kad paskatintų jaunuolius įsitraukti į ES ateities kūrimo veiklą, visų pirma tokiose srityse, kurios, nuoseklių konsultacijų ir apklausų duomenimis, yra jiems aktualiausios. Šiomis aplinkybėmis jaunimo organizacijos ir darbas su jaunimu atlieka itin svarbų vaidmenį.

Kad būtų dar labiau prisidedama prie strategijos „Europa 2020“ tikslų, antrąją atnaujintos sistemos ciklą (2013–2015 m.) visų pirma turėtų būti sprendžiamos dėl krizės jaunimui kilusios problemos. Nemažai dėmesio ir toliau turėtų būti skiriama užimtumui ir verslumui, didesnėms galimybėms gauti darbą bei jaunimo novatoriškumo ir kūrybiškumo ugdymui. Taip pat daugiau dėmesio reikėtų skirti socialinei apsaugai, sveikatai ir gerovei.

Dabartinė programa „Veiklus jaunimas“ prisidedama siekiant atnaujintos sistemos tikslų. Šių tikslų ir toliau turėtų padėti siekti būsimai jaunimui skirta ES programa.

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2012 m. gruodžio 19 d.

(2012/C 394/04)

1 euro =

Valiuta			Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,3302	AUD	Australijos doleris	1,2667
JPY	Japonijos jena	112,36	CAD	Kanados doleris	1,3126
DKK	Danijos krona	7,4608	HKD	Honkongo doleris	10,3092
GBP	Svaras sterlingas	0,81610	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,5889
SEK	Švedijos krona	8,6662	SGD	Singapūro doleris	1,6212
CHF	Šveicarijos frankas	1,2096	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 426,11
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	11,2696
NOK	Norvegijos krona	7,3755	CNY	Kinijos ženminbi juanis	8,2902
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,5355
CZK	Čekijos krona	25,254	IDR	Indonezijos rupija	12 836,19
HUF	Vengrijos forintas	286,81	MYR	Malaizijos ringitas	4,0618
LTL	Lietuvos litas	3,4528	PHP	Filipinų pesas	54,493
LVL	Latvijos latas	0,6963	RUB	Rusijos rublis	40,7900
PLN	Lenkijos zlotas	4,0736	THB	Tailando batas	40,717
RON	Rumunijos lėja	4,4755	BRL	Brazilijos realas	2,7678
TRY	Turkijos lira	2,3682	MXN	Meksikos pesas	16,8993
			INR	Indijos rupija	72,5690

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Komisijos pranešimas įgyvendinant Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1275/2008, kuriuo įgyvendinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/32/EB, nustatant išjungtos ir budėjimo režimu veikiančios elektros ir elektroninės buitinės ir biuro įrangos elektros energijos suvartojimo ekologinio projektavimo reikalavimus

(Tekstas svarbus EEE)

(Darniųjų standartų pavadinimų ir nuorodinių žymenų skelbimas pagal direktyvą)

(2012/C 394/05)

ESO ⁽¹⁾	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pirmą kartą OL	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Cenelec	EN 50564:2011 Elektrinė ir elektroninė buitinė ir įstaigų įranga. Mažo energijos suvartojimo matavimas IEC 62301:2011 (Modifikuotas)	Tai skelbiama pirmą kartą		

Šį standartą reikia papildyti, kad būtų aiškiai nurodomi teisiniai reikalavimai, kuriuos standartas turi apimti.

⁽¹⁾ ESO: Europos standartizacijos organizacijos:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; Faks. +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; Faks. +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; Faks. +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- 1 pastaba: Paprastai atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data - tai panaikinimo data (angl. „dow“), kurią nustato Europos standartizacijos organizacija, tačiau šių standartų naudotojų dėmesys atkreipiamas į tai, kad tam tikrais išimtiniais atvejais, ši data gali būti ir kita.
- 2.1 pastaba: Naujojo (arba iš dalies pakeisto) standarto ir pakeisto standarto taikymo sritis yra ta pati. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.
- 2.2 pastaba: Naujojo standarto taikymo sritis yra platesnė nei pakeisto standarto. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.
- 2.3 pastaba: Naujojo standarto taikymo sritis yra siauresnė nei pakeisto standarto. Produktų, kuriems taikomas naujasis standartas, atveju nurodytą dieną (iš dalies) pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų. Priešlaidai, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų, nustatytų produktams, kuriems vis dar taikomas (iš dalies) pakeistas standartas, bet kuriems netaikomas naujasis standartas, tai poveikio neturi.
- 3 pastaba: Jei daromi pakeitimai, pamatinis standartas yra EN CCCCC:YYYY, jo ankstesni pakeitimai, jei jų buvo, ir naujasis cituojamas pakeitimas. Todėl pakeistas standartas susideda iš EN CCCCC:YYYY ir jo ankstesnių pakeitimų, jei jų buvo, išskyrus naująjį cituojamą pakeitimą. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.

PASTABA:

- Visą informaciją apie esamus standartus gali suteikti Europos standartizacijos organizacijos arba nacionalinės standartizacijos įstaigos, kurių sąrašas pateikiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB, priede.
- Darniuosius standartus priima Europos standartizacijos organizacijos anglų kalba (CEN ir Cenelec juos taip pat skelbia prancūzų ir vokiečių kalbomis). Po to nacionalinės standartų įstaigos darniųjų standartų pavadinimus verčia į visas kitas reikiamas oficialias Europos Sąjungos kalbas. Europos Komisija neatsako už pavadinimų, pateiktų skelbti Oficialiajame leidinyje, teisingumą.
- Žymenų skelbimas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* nereiškia, kad standartai parengti visomis Bendrijos kalbomis.

-
- Šis sąrašas pakeičia visus ankstesnius sąrašus, skelbtus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Komisija užtikrina, kad šis sąrašas bus atnaujinamas.
 - Daugiau informacijos apie darniuosius standartus rasite internete adresu:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

Komisijos komunikatas, parengtas įgyvendinant Komisijos reglamentą (EB) Nr. 640/2009, kuriuo įgyvendinant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2005/32/EB nustatomi elektros variklių ekologinio projektavimo reikalavimai

(Tekstas svarbus EEE)

(Darniųjų standartų pavadinimų ir nuorodinių žymenų skelbimas pagal direktyvą)

(2012/C 394/06)

ESO ⁽¹⁾	Darniojo standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pirmą kartą OL	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Cenelec	EN 60034-2-1:2007 Sukiosios elektros mašinos. 2-1 dalis. Standartiniai nuostolių ir naudingumo koeficiento nustatymo, remiantis bandymų rezultatais, metodai (išskyrus traukos transporto priemonių mašinas) IEC 60034-2-1:2007	Tai skelbiama pirmą kartą		

Šį standartą reikia papildyti, kad būtų aiškiai nurodomi teisiniai reikalavimai, kuriuos standartas turi apimti.

Cenelec	EN 60034-30:2009 Sukiosios elektros mašinos. 30 dalis. Vieno greičio trifazių variklių su trumpai sujungtu rotoriumi naudingumo koeficiento klasės (IE kodas) IEC 60034-30:2008	Tai skelbiama pirmą kartą		
---------	---	---------------------------	--	--

Šį standartą reikia papildyti, kad būtų aiškiai nurodomi teisiniai reikalavimai, kuriuos standartas turi apimti.

⁽¹⁾ ESO: Europos standartizacijos organizacijos:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; Faks. +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; Faks. +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; Faks. +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

1 pastaba: Paprastai atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data - tai panaikinimo data (angl. „dow“), kurią nustato Europos standartizacijos organizacija, tačiau šių standartų naudotojų dėmesys atkreipiamas į tai, kad tam tikrais išimtiniais atvejais, ši data gali būti ir kita.

2.1 pastaba: Naujojo (arba iš dalies pakeisto) standarto ir pakeisto standarto taikymo sritis yra ta pati. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.

2.2 pastaba: Naujojo standarto taikymo sritis yra platesnė nei pakeisto standarto. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.

2.3 pastaba: Naujojo standarto taikymo sritis yra siauresnė nei pakeisto standarto. Produktų, kuriems taikomas naujasis standartas, atveju nurodytą dieną (iš dalies) pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų. Priešaidai, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų, nustatytų produktams, kuriems vis dar taikomas (iš dalies) pakeistas standartas, bet kuriems netaikomas naujasis standartas, tai poveikio neturi.

3 pastaba: Jei daromi pakeitimai, pamatinis standartas yra EN CCCCC:YYYY, jo ankstesni pakeitimai, jei jų buvo, ir naujasis cituojamas pakeitimas. Todėl pakeistas standartas susideda iš EN CCCCC:YYYY ir jo ankstesnių pakeitimų, jei jų buvo, išskyrus naująjį cituojamą pakeitimą. Nurodytą dieną pakeistas standartas nebeleidžia laikyti, kad laikomasi esminių direktyvos reikalavimų.

PASTABA:

- Visą informaciją apie esamus standartus gali suteikti Europos standartizacijos organizacijos arba nacionalinės standartizacijos įstaigos, kurių sąrašas pateikiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB, priede.
- Darniuosius standartus priima Europos standartizacijos organizacijos anglų kalba (CEN ir Cenelec juos taip pat skelbia prancūzų ir vokiečių kalbomis). Po to nacionalinės standartų įstaigos darniųjų standartų pavadinimus verčia į visas kitas reikiamas oficialias Europos Sąjungos kalbas. Europos Komisija neatsako už pavadinimų, pateiktų skelbti Oficialiajame leidinyje, teisingumą.
- Žymenų skelbimas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* nereiškia, kad standartai parengti visomis Bendrijos kalbomis.
- Šis sąrašas pakeičia visus ankstesnius sąrašus, skelbtus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Komisija užtikrina, kad šis sąrašas bus atnaujinamas.
- Daugiau informacijos apie darniuosius standartus rasite internete adresu:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Atnaujintas sienos perėjimo punktų, nurodytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksą), 2 straipsnio 8 dalyje, sąrašas (OL C 316, 2007 12 28, p. 1; OL C 134, 2008 5 31, p. 16; OL C 177, 2008 7 12, p. 9; OL C 200, 2008 8 6, p. 10; OL C 331, 2008 12 31, p. 13; OL C 3, 2009 1 8, p. 10; OL C 37, 2009 2 14, p. 10; OL C 64, 2009 3 19, p. 20; OL C 99, 2009 4 30, p. 7; OL C 229, 2009 9 23, p. 28; OL C 263, 2009 11 5, p. 22; OL C 298, 2009 12 8, p. 17; OL C 74, 2010 3 24, p. 13; OL C 326, 2010 12 3, p. 17; OL C 355, 2010 12 29, p. 34; OL C 22, 2011 1 22, p. 22; OL C 37, 2011 2 5, p. 12; OL C 149, 2011 5 20, p. 8; OL C 190, 2011 6 30, p. 17; OL C 203, 2011 7 9, p. 14; OL C 210, 2011 7 16, p. 30; OL C 271, 2011 9 14, p. 18; OL C 356, 2011 12 6, p. 12; OL C 111, 2012 4 18, p. 3; OL C 183, 2012 6 23, p. 7; OL C 313, 2012 10 17, p. 11)

(2012/C 394/07)

2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 562/2006, nustatančio taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas), 2 straipsnio 8 punkte nurodytų sienos perėjimo punktų sąrašas skelbiamas, atsižvelgiant į valstybių narių pagal Šengeno sienų kodekso 34 straipsnį Komisijai pateiktą informaciją.

Informacija skelbiama Oficialiajame leidinyje, be to, reguliariai atnaujinamą informaciją galima rasti Vidaus reikalų generalinio direktorato svetainėje.

LENKIJA

OL C 316, 2007 12 28 skelbtos informacijos pakeitimas

SIENOS PERĖJIMO PUNKTŲ SĄRAŠAS

LENKIJA–RUSIJOS FEDERACIJA

Sausumos sienos

- 1) Bezledy–Bagrationowsk
- 2) Braniewo–Mamonowo (geležinkelis)
- 3) Głomno–Bagrationowsk (geležinkelis)
- 4) Gołdap–Gusiew
- 5) Gronowo–Mamonowo
- 6) Grzechotki–Mamonowo II
- 7) Skandawa–Żeleznodorożnyj (geležinkelis)

LENKIJA–BALTARUSIJA

Sausumos sienos

- 1) Białowieża–Piererow
- 2) Bobrowniki–Bierestowica
- 3) Czeremcha–Wysokolitowsk (geležinkelis)
- 4) Kukuryki–Kozłowiczy
- 5) Kuźnica–Bruzgi

- 6) Kuźnica–Grodno (geležinkelis)
- 7) Połowce–Pieszczałka
- 8) Rudawka–Lesnaja (upė)
- 9) Siemianówka–Swisłocz (geležinkelis)
- 10) Sławatycze–Domaczewo
- 11) Terespol–Brześć
- 12) Terespol–Brześć (geležinkelis)
- 13) Zubki–Bierestowica (geležinkelis)

LENKIJĄ–UKRAINA

Sausumos sienos

- 1) Dorohusk–Jagodzin
- 2) Dorohusk–Jagodzin (geležinkelis)
- 3) Hrebenne–Rawa Ruska
- 4) Hrebenne–Rawa Ruska (geležinkelis)
- 5) Hrubieszów–Włodzimierz Wołyński (geležinkelis)
- 6) Korczowa–Krakowiec
- 7) Krościenko–Chyrow (geležinkelis)
- 8) Krościenko–Smolnica
- 9) Medyka–Szeginie
- 10) Przemyśl–Mościska (geležinkelis)
- 11) Werchrata–Rawa Ruska (geležinkelis)
- 12) Zosin–Ustulug

Jūrų sienos

- 1) Darłowo
- 2) Dziwnów
- 3) Elbląg
- 4) Frombork
- 5) Gdańsk–Górki Zachodnie
- 6) Gdańsk–Port
- 7) Gdynia
- 8) Hel
- 9) Jastarnia
- 10) Kołobrzeg
- 11) Łeba
- 12) Mrzeżyno
- 13) Nowe Warpno

14) Świnoujście

15) Szczecin

16) Trzebież

17) Ustka

18) Władysławowo

Oro sienos

1) Bydgoszcz

2) Gdańsk–Rębiechowo

3) Jelenia Góra

4) Katowice–Pyrzowice

5) Kielce–Masłów

6) Kraków–Balice

7) Łódź–Lublinek

8) Mielec

9) Poznań–Ławica

10) Rzeszów–Jasionka

11) Świdnik

12) Szczecin–Goleniów

13) Mazury

14) Warszawa–Babice

15) Warszawa–Modlin

16) Warszawa–Okęcie

17) Wrocław–Strachowice

18) Zielona Góra–Babimost

19) Zielona Góra–Przylep

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2012/C 394/08)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2012 11 30
Trukmė	2012 11 30–2012 12 31
Valstybė narė	Nyderlandai
Ištekliai arba išteklių grupė	SRX/07D.
Rūšis	Rombinės rajos (<i>rajiformes</i>)
Zona	VII d zonos ES vandenys
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	FS80TQ43

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2012/C 394/09)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2012 8 19
Trukmė	2012 8 19–2012 12 31
Valstybė narė	Jungtinė Karalystė
Ištekliai arba išteklių grupė	WHG/56-14
Rūšis	Paprastasis merlangas (<i>Merlangius merlangus</i>)
Zona	VI zona; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys bei XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	FS79TQ43

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2012/C 394/10)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2012 11 26
Trukmė	2012 11 26–2012 12 31
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai arba išteklių grupė	BUM/ATLANT
Rūšis	Atlantinis marlinas (<i>Makaira nigricans</i>)
Zona	Atlanto vandenynas
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	FS77TQ44

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2012/C 394/11)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2012 11 29
Trukmė	2012 11 29–2012 12 31
Valstybė narė	Vokietija
Ištekliai arba išteklių grupė	HKE/2AC4-C.
Rūšis	Europinė paprastoji jūrinė lydeka (<i>Merluccius merluccius</i>)
Zona	Ila ir IV zonų ES vandenys
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	FS78TQ43

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

PRANEŠIMAI, SUSIJĘ SU EUROPOS EKONOMINE ERDVE

EEE JUNGTTINIS KOMITETAS

EEE jungtinio komiteto sprendimai, kurių atžvilgiu buvo įvykdyti konstituciniai reikalavimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnį

(2012/C 394/12)

Nuo 2000 m. kovo mėn. EEE jungtinio komiteto sprendimuose išnašoje nurodoma, ar jų įsigaliojimo data priklauso nuo to, ar kuri nors Susitariančioji Šalis įvykdė konstitucinius reikalavimus. Apie tokius reikalavimus buvo pranešta toliau išvardytų sprendimų atveju. Atitinkamos Susitariančiosios Šalys pranešė kitoms Susitariančiosioms Šalims užbaigusios savo vidaus procedūras. Sprendimų įsigaliojimo datos nurodomos toliau.

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
132/2007	2007 10 26	2008 4 10 OL L 100, p. 1. EEE priedas Nr. 19, p. 1.	2006 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1792/2006 dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo pritaikantis kai kuriuos reglamentus ir sprendimus laisvo prekių judėjimo, laisvo asmenų judėjimo, konkurencijos politikos, žemės ūkio (veterinarijos ir fitosanitarijos teisės aktais), žuvininkystės, transporto politikos, mokesčių, statistikos, socialinės politikos ir užimtumo, aplinkos, muitų sąjungos ir išorės santykių srityse 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1791/2006 dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojantis tam tikrus reglamentus ir sprendimus laisvo prekių judėjimo, laisvo asmenų judėjimo, bendrovių teisės, konkurencijos politikos, žemės ūkio (įskaitant veterinarinės ir fitosanitarinės teisės aktus), transporto politikos, mokesčių, statistikos, energetikos, aplinkos, bendradarbiavimo teisingumo ir vidaus reikalų srityse, muitų sąjungos, išorės santykių, bendros užsienio ir saugumo politikos bei institucijų srityse 2006 m. gruodžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2016/2006 dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą suderinantis keletą reglamentų, susijusių su bendru vyno rinkos organizavimu 2006 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1962/2006 dėl Bulgarijos stojimo į Europos Sąjungą akto 37 straipsnio taikymo 2006 m. spalio 23 d. Komisijos direktyva 2006/80/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą pritaikanti tam tikras direktyvas energetikos srityje 2006 m. spalio 23 d. Komisijos direktyva 2006/81/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą pritaikanti Direktyvą 95/17/EB dėl ženklinant kosmetikos gaminius į pateikiamą sąrašą neįtraukiamo vieno ar daugiau ingredientų ir Direktyvą 2005/78/EB dėl priemonių, kurių būtina imtis mažinant transporto priemonėse naudojamų variklių išmetamuosius dujinius bei kietųjų dalelių teršalus	2011 11 9

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
			2006 m. spalio 23 d. Komisijos direktyva 2006/82/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą pritaikanti Komisijos direktyvą 91/321/EEB dėl mišinių kūdikiams iki 4–6 mėnesių ir mišinių kūdikiams, vyresniems kaip 4 mėnesių, ir Direktyvą 1999/21/EB dėl specialios medicininės paskirties dietinių maisto produktų 2006 m. spalio 23 d. Komisijos direktyva 2006/83/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą pritaikanti Direktyvą 2002/4/EB dėl vištas dedekles laikančių įmonių, kurioms taikoma Tarybos direktyva 1999/74/EB, registravimo 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/96/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti kai kurias direktyvas laisvo prekių judėjimo srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/97/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti kai kurias direktyvas laisvo prekių judėjimo srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/99/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti tam tikras direktyvas bendrovių teisės srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/100/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti tam tikras direktyvas laisvo asmenų judėjimo srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/101/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti direktyvas 73/239/EEB, 74/557/EEB ir 2002/83/EB laisvės teikti paslaugas srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/102/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti Direktyvą 67/548/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių pavojingų medžiagų klasifikavimą, pakavimą ir ženklinimą etiketėmis, suderinimo 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/103/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti tam tikras direktyvas transporto politikos srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/104/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti tam tikras direktyvas žemės ūkio srityje (veterinarijos ir fitosanitarijos teisės aktai) 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/105/EB dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti tam tikras direktyvas aplinkos srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/107/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti Direktyvą 89/108/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių greitai užšaldytus žmonėms vartoti skirtus maisto produktus, suderinimo ir 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklinimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/108/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti direktyvas 90/377/EEB ir 2001/77/EB energetikos srityje 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/109/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti Tarybos direktyvą 94/45/EB dėl Europos darbų tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir Bendrijos mastu veikiančių įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos nustatymo	

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Išgaliojimo data
			2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyva 2006/110/EB dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojanti direktyvas 95/57/EB ir 2001/109/EB statistikos srityje 2006 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas 2006/800/EB, patvirtinantis klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje ir skubios šių kiaulių vakcinacijos nuo šios ligos Bulgarijoje planą 2006 m. lapkričio 23 d. Komisijos sprendimas 2006/802/EB, patvirtinantis klasikinio kiaulių maro likvidavimo laukinių kiaulių populiacijoje ir skubios laukinių kiaulių ir kiaulių kiaulininkystės ūkiuose vakcinacijos nuo šios ligos Rumunijoje planą 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimas 2006/924/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2005/176/EB, nustatantį šifruotą pranešimo apie gyvūnų ligas formą ir kodus, remiantis Tarybos direktyva 82/894/EEB 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimas 2006/926/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2001/881/EB dėl pasienio kontrolės postų sąrašo, atsižvelgiant į Bulgarijos ir Rumunijos stojimą. 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/13/EB, pritaikantis Sprendimą 2002/459/EB dėl <i>Traces</i> kompiuterių tinklo vienetų sąrašo papildymo, atsižvelgiant į Bulgarijos ir Rumunijos įstojimą. 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/16/EB, nustatantis pereinamojo laikotarpio priemones Bendrijos vidaus prekybai Bulgarijoje ir Rumunijoje surinkta galvijų, kiaulių, avių, ožkų ir arklių sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/17/EB, patvirtinantis įmonių, pagal Tarybos direktyvą 90/539/EEB prekiaujančių Bendrijoje naminių paukščių ir perinti skirtais kiaušiais, patvirtinimo planus 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/18/EB, patvirtinantis nepaprastosios padėties planus, skirtus kontroliuoti snukio ir nagų ligą pagal Tarybos direktyvą 2003/85/EB 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/19/EB, patvirtinantis nepaprastosios padėties planus, skirtus kontroliuoti klasikinį kiaulių marą pagal Tarybos direktyvą 2001/89/EB 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/24/EB dėl nepaprastosios padėties planų dėl paukščių gripo ir Niukaslio ligos kontrolės patvirtinimo 2006 m. gruodžio 18 d. Komisijos sprendimas 2007/69/EB, kuriuo Rumunija įgaliojama atidėti tam tikrų Tarybos direktyvos 2002/53/EB nuostatų taikymą prekiaujant tam tikrų žemės ūkio augalų veislių sėkla 2007 m. vasario 23 d. Komisijos sprendimas 2007/136/EB, nustatantis Bulgarijos avių ir ožkų identifikavimo ir registravimo sistamai taikytinas pereinamojo laikotarpio priemones, kaip nustatyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 21/2004 2007 m. balandžio 11 d. Komisijos sprendimas 2007/228/EB, nustatantis Rumunijos avių ir ožkų identifikavimo ir registravimo sistamai taikytinas pereinamojo laikotarpio priemones, kaip nustatyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 21/2004	

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
			2007 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimas 2007/329/EB, nustatantis pereinamojo laikotarpio priemones, nukrypstančias nuo Tarybos direktyvos 2002/53/EB dėl prekybos tikrosios saulėgrąžos (<i>Helianthus annuus</i>) veislių augalų, kurių atsparumas džiovėklei (<i>Orobancha</i> spp.) neįvertintas, sėklomis, atsižvelgiant į Bulgarijos stojimą į Europos Sąjungą	
150/2007	2007 12 7	2008 5 8 OL L 124, p. 6. EEE priedas Nr. 26, p. 6.	2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/23/EB, iš dalies keičiantis 2005 m. Stojimo akto VII priedo B priedėlį dėl tam tikrų mėsos, pieno ir žuvies sektoriaus įmonių Rumunijoje 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/26/EB, iš dalies keičiantis Bulgarijos ir Rumunijos stojimo akto VI priedo priedėlį dėl tam tikrų pieno perdirbimo įmonių Bulgarijoje 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/27/EB, patvirtinantis tam tikras pereinamąsias priemones dėl žalio pieno pristatymo į perdirbimo įmones ir šio žalio pieno perdirbimo Rumunijoje pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (EB) Nr. 852/2004 ir (EB) Nr. 853/2004 reikalavimus 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/29/EB, nustatantis pereinamojo laikotarpio priemones dėl tam tikrų gyvūninės kilmės produktų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, įvežtų į Bulgariją ir Rumuniją iš trečiųjų šalių iki 2007 m. sausio 1 d. 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/30/EB, nustatantis pereinamojo laikotarpio priemones dėl prekybos tam tikrais gyvūninės kilmės produktais, išigytais Bulgarijoje ir Rumunijoje 2006 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas 2007/31/EB, nustatantis pereinamąsias priemones kai kurių mėsos ir pieno sektoriaus produktų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, siuntimui iš Bulgarijos į kitas valstybes nares 2007 m. balandžio 2 d. Komisijos sprendimas 2007/213/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2007/31/EB, nustatantį pereinamąsias priemones kai kurių mėsos ir pieno sektoriaus produktų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, siuntimui iš Bulgarijos į kitas valstybes nares 2007 m. balandžio 25 d. Komisijos sprendimas 2007/264/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2007/30/EB dėl pereinamojo laikotarpio priemonių tam tikriems Bulgarijoje pagamintiems pieno produktams 2007 m. birželio 11 d. Komisijos sprendimas 2007/398/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2007/31/EB, nustatantį pereinamąsias priemones kai kurių mėsos ir pieno sektoriaus produktų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 853/2004, siuntimui iš Bulgarijos į kitas valstybes nares	2011 11 9
56/2008	2008 4 25	2008 8 21 OL L 223, p. 54. EEE priedas Nr. 52, p. 27.	2007 m. liepos 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 916/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2216/2004 dėl standartizuotos ir apsaugotos registrų sistemos sutinkamai su 2003/87/EB Europos Parlamento ir Tarybos direktyva ir 280/2004/EB Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu	2012 1 1

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
65/2009	2009 5 29	2009 9 3 OL L 232, p. 21. EEE priedas Nr. 47, p. 22.	2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už pažeidimus įvedimo	2012 11 1
147/2009	2009 12 4	2010 3 11 OL L 62, p. 45. EEE priedas Nr. 12, p. 44.	2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos direktyva 2004/113/EB, įgyvendinanti vienodo požiūrio į moteris ir vyrus principą dėl galimybės naudotis prekėmis bei paslaugomis ir prekių tiekimo bei paslaugų teikimo	2012 11 1
149/2009	2009 12 4	2010 3 11 OL L 62, p. 49. EEE priedas Nr. 12, p. 48.	2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/81/EB dėl tam tikrų atmosferos teršalų išmetimo nacionalinių ribų	2012 1 1
35/2010	2010 3 12	2010 6 10 OL L 143, p. 30. EEE priedas Nr. 30, p. 38.	2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/22/EB dėl ieškinių dėl uždraudimo ginant vartotojų interesus	2012 1 1
50/2010	2010 4 30	2010 7 15 OL L 181, p. 18. EEE priedas Nr. 37, p. 23.	2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/44/EB, iš dalies keičianti Direktyvos 98/26/EB dėl atsiskaitymų baigtinumo mokėjimų ir vertybinių popierių atsiskaitymų sistemose ir Direktyvos 2002/47/EB dėl susitarimų dėl finansinio įkaito nuostatas dėl susietųjų sistemų ir kredito reikalavimų	2012 2 1
54/2010	2010 4 30	2010 7 15 OL L 181, p. 22. EEE priedas Nr. 37, p. 29.	2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/38/EB dėl Europos darbo tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir Bendrijos mastu veikiančių įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos nustatymo (nauja redakcija)	2012 11 1
85/2010	2010 7 2	2010 10 21 OL L 277, p. 39. EEE priedas Nr. 59, p. 7.	2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/111/EB, iš dalies keičianti direktyvų 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2007/64/EB nuostatas dėl centrinių įstaigų kontroliuojamų bankų, tam tikrų nuosavų lėšų straipsnių, didelių pozicijų, priežiūros priemonių ir krizių valdymo	2012 1 1
119/2010	2010 11 10	2011 3 3 OL L 58, p. 76. EEE priedas Nr. 12, p. 18.	2007 m. gegužės 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/23/EB dėl pirotechnikos gaminių pateikimo į rinką 2008 m. balandžio 4 d. Komisijos direktyva 2008/43/EB, nustatanti civiliniam naudojimui skirtų sprogmenų atpažinties ir susekamumo sistemą pagal Tarybos direktyvą 93/15/EEB	2012 11 1
120/2010	2010 11 10	2011 3 3 OL L 58, p. 77. EEE priedas Nr. 12, p. 20.	2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/65/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo (nauja redakcija) 2009 m. liepos 27 d. Komisijos direktyva 2009/83/EB, iš dalies keičianti tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/48/EB priedų technines nuostatas dėl rizikos valdymo 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/110/EB dėl elektroninių pinigų įstaigų steigimosi, veiklos ir riziką ribojančios priežiūros, iš dalies keičianti direktyvas 2005/60/EB ir 2006/48/EB ir panaikinanti Direktyvą 2000/46/EB 2009 m. balandžio 30 d. Komisijos rekomendacija 2009/384/EB dėl finansinių paslaugų sektoriaus atlyginimų nustatymo politikos	2012 11 1

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
40/2011	2011 4 1	2011 6 30 OL L 171, p. 41. EEE priedas Nr. 37, p. 48.	2010 m. kovo 8 d. Tarybos direktyva 2010/18/ES, įgyvendinanti patikslintą BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP ir ETUC sudarytą Bendrąjį susitarimą dėl vaiko priežiūros atostogų, ir panaikinanti Direktyvą 96/34/EB	2012 5 1
67/2011	2011 7 1	2011 10 6 OL L 262, p. 21. EEE priedas Nr. 54, p. 27.	2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/125/EB, nustatanti ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą 2010 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 347/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 245/2009 dėl luminescencinių lempų be įmontuoto balastinio įtaiso, didelio intensyvumo išlydžio lempų, balastinių įtaisų ir tas lempas naudoti pritaikytų šviestuvų ekologinio projektavimo reikalavimų	2012 11 1
76/2011	2011 7 1	2011 10 6 OL L 262, p. 33. EEE priedas Nr. 54, p. 46.	2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 988/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir nustatantis jo priedų turinį 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. A1 dėl dialogo ir taikinimo procedūros, susijusios su dokumentų galiojimu, taikytinų teisės aktų nustatymu ir išmokų skyrimu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 883/2004, nustatymo 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. A2 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnio dėl teisės aktų taikymo komandiruotiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, laikinai dirbantiems ne kompetentingoje šalyje, aiškinimo 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. E1 dėl pereinamojo laikotarpio, taikomo Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 4 straipsnyje nurodytam keitimuisi duomenimis elektroninėmis priemonėmis, praktinės tvarkos 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. F1 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 68 straipsnio dėl pirmenybinių taisyklių, kai išmokos šeimai sutampa, aiškinimo 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. H1 dėl perėjimo nuo Tarybos reglamentų (EEB) Nr. 1408/71 ir (EEB) Nr. 574/72 prie Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) Nr. 987/2009 tvarkos ir Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos sprendimų ir rekomendacijų taikymo 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. H2 dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Techninės duomenų tvarkymo komisijos veiklos metodų ir sudėties 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. P1 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 50 straipsnio 4 dalies, 58 straipsnio ir 87 straipsnio 5 dalies dėl invalidumo, senatvės ir maitintojo netekimo išmokų aiškinimo	2012 6 1

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Išsigaliojimo data
			2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. S1 dėl Europos sveikatos draudimo kortelės 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. S2 dėl Europos sveikatos draudimo kortelės techninių specifikacijų 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. S3, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 19 straipsnio 1 dalyje ir 27 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 987/2009 25 straipsnio A dalies 3 punkte numatytos išmokos 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. U1 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 54 straipsnio 3 dalies dėl bedarbio išmokų padidinimo dėl išlaikomų šeimos narių 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. U2 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 65 straipsnio 2 dalies dėl visiško bedarbių, išskyrus pasienio darbuotojus, kurie paskutinį kartą dirbdami pagal darbo sutartį ar savarankiškai gyveno valstybės narės, kuri nėra kompetentinga valstybė narė, teritorijoje, teisės į bedarbio išmokas, taikymo srities 2009 m. birželio 12 d. Sprendimas Nr. U3 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 65 straipsnio 1 dalyje nurodytiems bedarbiams taikomos sąvokos „dalinė bedarbystė“ aprėpties 2009 m. birželio 12 d. Rekomendacija Nr. P1 dėl <i>Gottardo</i> bylos sprendimo, pagal kurį privalumai, kuriais naudojasi pačios valstybės piliečiai pagal dvišalį susitarimą dėl socialinės apsaugos, sudarytą su ne valstybe nare, privalo būti taip pat suteikti darbuotojams, kurie yra kitų valstybių narių piliečiai 2009 m. birželio 12 d. Rekomendacija Nr. U1 dėl teisės aktų, taikomų bedarbiams asmenims, užsiimantiems profesine ar prekybine veikla ne visą darbo dieną valstybėje narėje, kuri nėra jų gyvenamosios vietos valstybė 2009 m. birželio 12 d. Rekomendacija Nr. U2 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 64 straipsnio 1 dalies a punkto taikymo bedarbiams asmenims, lydinčiams savo sutuoktinius ar partnerius, kurie vykdo profesinę ar prekybinę veiklą valstybėje narėje, kuri nėra kompetentinga valstybė	
83/2011	2011 7 1	2011 10 6 OL L 262, p. 54. EEE priedas Nr. 54, p. 68.	2009 m. lapkričio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1150/2009, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1564/2005 nuostatos dėl pagal Tarybos direktyvas 89/665/EEB ir 92/13/EEB skelbiamų viešųjų pirkimų skelbimų standartinių formų 2009 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1177/2009, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2004/17/EB, 2004/18/EB ir 2009/81/EB nuostatas dėl ribų, taikomų viešojo pirkimo sutarčių tvarkai	2012 11 1

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
			2007 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/66/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 89/665/EEB ir 92/13/EEB dėl viešųjų sutarčių suteikimo peržiūros procedūrų veiksmingumo didinimo	
85/2011	2011 7 1	2011 10 6 OL L 262, p. 57. EEE priedas Nr. 54, p. 71.	2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas	2012 11 1
97/2011	2011 9 30	2011 12 1 OL L 318, p. 35. EEE priedas Nr. 65, p. 7.	2010 m. liepos 28 d. Komisijos sprendimas 2010/425/ES, kuriuo iš dalies keičiamos Sprendimo 2009/767/EB nuostatos dėl valstybių narių prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų patikimų sąrašų sudarymo, tvarkymo ir skelbimo	2012 5 1
121/2011	2011 10 21	2011 12 22 OL L 341, p. 86. EEE priedas Nr. 70, p. 22.	2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje	2012 11 1
133/2011	2011 12 2	2012 3 15 OL L 76, p. 17. EEE priedas Nr. 15, p. 21.	2009 m. gruodžio 17 d. Sprendimas Nr. A3 dėl nenutrūkstamų komandiruočių laikotarpių sumavimo pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1408/71 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 883/2004 2010 m. kovo 3 d. Sprendimas Nr. E2 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 1 straipsnyje apibrėžtų ir elektroniniame kataloge, kuris yra neatsiejama EESSI dalis, išvardytų institucijų duomenų pakeitimo valdymo procedūros nustatymo 2009 m. spalio 15 d. Sprendimas Nr. H3 dėl datos, į kurią turi būti atsižvelgiama nustatant Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 90 straipsnyje nurodyto konvertavimo kursų 2009 m. gruodžio 22 d. Sprendimas Nr. H4 dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Audito valdybos sudėties ir darbo metodų 2010 m. kovo 18 d. Sprendimas Nr. H5 dėl bendradarbiavimo kovojant su sukčiavimu ir klaidomis, įgyvendinant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 883/2004 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 987/2009 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 2009 m. spalio 2 d. Sprendimas Nr. S4 dėl išlaidų kompensavimo tvarkos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 35 ir 41 straipsniams įgyvendinti 2009 m. spalio 2 d. Sprendimas Nr. S5 dėl išmokų natūra sąvokos, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 883/2004 1 straipsnio va dalyje, taikomos ligos arba motinystės atveju, aiškinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 883/2004 17, 19, 20 ir 22 straipsnius, 24 straipsnio 1 dalį, 25 ir 26 straipsnius, 27 straipsnio 1, 3, 4 ir 5 dalis, 28 ir 34 straipsnius ir 36 straipsnio 1 ir 2 dalis ir dėl pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009 62–64 straipsnius kompensuotinių sumų apskaičiavimo 2009 m. gruodžio 22 d. Sprendimas Nr. S6 dėl Reglamento (EB) Nr. 987/2009 24 straipsnyje nurodytos registracijos gyvenamosios vietos valstybėje narėje ir Reglamento (EB) Nr. 987/2009 64 straipsnio 4 dalyje numatyto sąrašo sudarymo	2012 6 1

Sprendimo numeris	Priėmimo data	Paskelbimo nuoroda	Integruotas (-i) teisės aktas (-ai)	Įsigaliojimo data
			2009 m. gruodžio 22 d. Sprendimas Nr. S7 dėl perėjimo nuo reglamentų (EEB) Nr. 1408/71 ir (EEB) Nr. 574/72 prie reglamentų (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) Nr. 987/2009 ir kompensavimo tvarkos taikymo	
161/2011	2011 12 2	2012 3 15 OL L 76, p. 48. EEE priedas Nr. 15, p. 54.	2010 m. rugsėjo 1 d. Komisijos sprendimas 2010/485/ES dėl Australijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų kompetentingų institucijų tinkamumo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/43/EB	2012 9 1
18/2012	2012 2 10	2012 6 21 OL L 161, p. 24. EEE priedas Nr. 34, p. 29.	2010 m. gruodžio 9 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1244/2010, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 įgyvendinimo tvarką	2012 6 1
19/2012	2012 2 10	2012 6 21 OL L 161, p. 25. EEE priedas Nr. 34, p. 30.	2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/76/ES, kuria iš dalies keičiamos direktyvų 2006/48/EB ir 2006/49/EB nuostatos, susijusios su kapitalo poreikiu prekybos knygai ir pakartotiniam pakeitimui vertybiniais popieriais, taip pat su atlyginimų nustatymo politikos priežiūriniu tikrinimu	2012 11 1
28/2012	2012 2 10	2012 6 21 OL L 161, p. 34. EEE priedas Nr. 34, p. 40.	2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB, nustatanti visuomenės dalyvavimą rengiant tam tikrus su aplinka susijusius planus ir programas ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 85/337/EEB ir 96/61/EB dėl visuomenės dalyvavimo ir teisės kreiptis į teismus 2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/1/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (kodifikuota redakcija)	2012 5 1
29/2012	2012 2 10	2012 6 21 OL L 161, p. 36. EEE priedas Nr. 34, p. 43.	2010 m. lapkričio 29 d. Komisijos sprendimas 2010/728/ES dėl klausimyno, pagal kurį turi būti teikiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/1/EB dėl taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) įgyvendinimo ataskaitos	2012 5 1
32/2012	2012 2 10	2012 6 21 OL L 161, p. 39. EEE priedas Nr. 34, p. 46.	2011 m. sausio 19 d. Komisijos sprendimas 2011/30/ES dėl tam tikrų trečiųjų šalių auditoriams ir audito subjektams taikomų viešosios priežiūros, kokybės užtikrinimo, tyrimų ir sankcijų sistemų lygiavertiškumo ir dėl pereinamojo tam tikrų trečiųjų šalių auditorių ir audito subjektų audito veiklos Europos Sąjungoje laikotarpio	2012 9 1
60/2012	2012 3 30	2012 8 2 OL L 207, p. 40. EEE priedas Nr. 43, p. 48.	2011 m. vasario 23 d. Komisijos direktyva 2011/15/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/59/EB, įdiegianti Bendrijos laivų eismo stebėsenos ir informacijos sistemą	2012 8 1
92/2012	2012 4 30	2012 9 13 OL L 248, p. 30. EEE priedas Nr. 50, p. 35.	2010 m. gruodžio 16 d. Sprendimas Nr. H6 dėl tam tikrų principų taikymo sumuojant laikotarpius pagal Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 6 straipsnį	2012 6 1
93/2012	2012 4 30	2012 9 13 OL L 248, p. 31. EEE priedas Nr. 50, p. 36.	2011 m. birželio 15 d. Sprendimas Nr. S8 dėl teisės į Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 33 straipsnyje paminėtus protezus, svarbius prietaisus ir kitas dideles išmokas natūra	2012 6 1

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS KOMISIJA

Kvietimas teikti paraiškas 2013 m.**Antroji Bendrijos veiksmų programa sveikatos srityje (2008–2013 m.)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/C 394/13)

Šiandien skelbiamas kvietimas teikti paraiškas „Sveikata 2013 m.“ pagal antrąją Bendrijos veiksmų programą sveikatos srityje (2008–2013 m.) ⁽¹⁾.

Šį kvietimą teikti paraiškas sudaro šios dalys:

- kvietimas teikti paraiškas finansinei paramai gauti konkreitiems veiksams projektų forma,
- kvietimas teikti paraiškas finansinei paramai gauti konkreitiems veiksams konferencijų forma,
- kvietimas teikti paraiškas finansinei paramai gauti nevyriausybinų organizacijų ir specializuotų tinklų veiklai (dotacijos veiklai),
- kvietimas valstybėms narėms ir dalyvaujančioms šalims teikti bendruosius veiksmus.

Paraiškų teikimo terminas visiems kvietimams yra **2013 m. kovo 22 d.**

Visa informacija, įskaitant 2012 m. lapkričio 28 d. Komisijos sprendimą dėl 2013 m. darbo plano antrosios Bendrijos veiksmų programos sveikatos srityje (2008–2013 m.) įgyvendinimui priėmimo, informacija apie atranką, sutarčių sudarymą ir kitus kriterijus, susijusius su finansine parama šios programos veiksams, skelbiama Sveikatos ir vartotojų reikalų vykdomosios agentūros interneto svetainėje adresu:

<http://ec.europa.eu/eahc>

⁽¹⁾ 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1350/2007/EB dėl antrosios Bendrijos veiksmų programos sveikatos srityje (2008–2013 m.) (OL L 301, 2007 11 20, p. 3).

KVIETIMAS TEIKTI PARAIŠKAS – EACEA/25/12
MEDIA 2007 – Kūrimas, platinimas, reklamavimas ir mokymas
Parama Europos filmų tarpnacionaliniam platinimui
„Automatinė“ pagalbos schema 2013 m.
(2012/C 394/14)

1. Tikslai ir aprašymas

Šis kvietimas teikti paraiškas skelbiamas remiantis 2006 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1718/2006/EB dėl Europos audiovizualinio sektoriaus rėmimo programos (MEDIA 2007) įgyvendinimo.

Vienas iš programos tikslų – skatinti ir remti didesnio masto tarpvalstybinį naujausių Europos filmų platinimą, suteikiant platintojams lėšų pagal jų veiklą rinkoje. Šias lėšas jie turi investuoti į naujus ne platinimo šalyje pagamintus Europos filmus.

Šia pagalbos sistema taip pat siekiama skatinti filmų gamybos ir platinimo sektoriuose veikiančių įmonių ryšius, tokiu būdu gerinant Europos įmonių bendradarbiavimą ir konkurencingumą Europos filmų rinkoje.

Europos Komisijos pasiūlymo dėl programos „Kūrybinga Europa“ ES teisės aktų leidėjas dar nepatvirtino. Tačiau, siekdama laiku įgyvendinti šią programą, teisės aktų leidėjui ją patvirtinus, ir sudaryti sąlygas potencialiems ES paramos gavėjams kuo anksčiau parengti savo paraiškas, agentūra nusprendė skelbti šį kvietimą teikti paraiškas.

Šis kvietimas teikti paraiškas agentūros niekaip teisiškai neįpareigoja. Jis gali būti atšauktas ir gali būti paskelbti kiti kvietimai teikti paraiškas, nustačius atitinkamus paraiškų teikimo terminus.

Bendru atveju šis kvietimas teikti paraiškas įsigalios su viena sąlyga:

- po kreipimosi į programos komitetą turi būti patvirtinta programos „Kūrybinga Europa“ veiklos programa.

2. Reikalavimus atitinkantys pareiškėjai

Šis kvietimas teikti pasiūlymus skirtas Europos bendrovėms, kurios platina Europos filmus ir kurios savo veikla prisideda prie MEDIA programos tikslų siekimo, kaip nurodyta Tarybos sprendime.

Pareiškėjai turi būti įsisteigę vienoje iš šių šalių:

- 27 Europos Sąjungos valstybėse narėse,
- EEE šalyse, Šveicarijoje arba Kroatijoje,
- Bosnijoje ir Hercegovinoje (su sąlyga, kad bus užbaigtas derybų procesas ir įformintas šios šalies dalyvavimas MEDIA programoje).

3. Reikalavimus atitinkanti veikla

„Automatinė“ pagalbos schemą sudaro du etapai:

- Galimo paramos fondo sudarymas: fondo suma proporcinga programoje dalyvaujančiose šalyse atitinkamais metais (2012 m.) parduotų bilietų į ne platinimo šalyje pagamintus Europos filmus skaičiui, nevirsija nustatytos maksimalios vienam filmui skiriamos sumos ir nustatoma kiekvienai šaliai atskirai.

Grupių ar klubo seansai, į kuriuos atskiri bilietai nepardavinėjami, neatitinka kriterijų. Visi parduoti bilietai turi būti apskaitomi atitinkamose nacionalinėse pranešimų ir patikrinimo sistemose, kurios nacionalinei kompetentingai institucijai suteikia galimybę tuos bilietus patvirtinti. EACEA pasilieka teisę atmesti paraiškas, kurios neatitinka visų nustatytų sąlygų.

— Galimo paramos fondo lėšų reinvestavimas: gautos lėšas įmonė iki 2014 m. spalio 1 d. turi reinvestuoti į 3 modulius (3 rūšių veiksmus), būtent į:

- 1) bendrą nenacionalinių Europos filmų gamybą;
- 2) nenacionalinių Europos filmų platinimo teisių įsigijimą, pavyzdžiui, pasinaudojant minimaliomis garantijomis; ir (arba)
- 3) nenacionalinių Europos filmų leidybos (kopijų, dubliavimo ir subtitravimo), pardavimo skatinimo ir reklamos išlaidas.

Remiami tik filmai, kurių pirminės autorių teisės įgytos ne anksčiau kaip 2009 m.

1 ir 2 punkte nurodyti veiksmai:

Ilgiausia veiksmų trukmė – 30 mėnesių, nuo 2013 m. spalio 1 d. iki 2016 m. balandžio 1 d.

3 punkte nurodyti veiksmai:

Ilgiausia veiksmų trukmė – 42 mėnesiai, nuo 2013 m. balandžio 1 d. iki 2016 m. spalio 1 d.

Reinvestavimo paraiškas agentūrai reikia atsiųsti laikantis šioje lentelėje nurodytų terminų.

Modulis	Projekto datos	Galutinis reinvestavimo projekto pateikimo terminas	Tinkamų finansuoti išlaidų periodas
1. Bendra gamyba	Bendros gamybos sutartis turi būti pasirašyta ne anksčiau kaip 2013 m. spalio 1 d.	Per 3 mėnesius nuo bendros gamybos sutarties pasirašymo, bet ne vėliau kaip 2014 m. spalio 1 d.	Nuo 2013 m. spalio 1 d. iki 2016 m. balandžio 1 d.
2. Minimali garantija	Platinimo sutartis/licencijos sutartis turi būti pasirašyta ne anksčiau kaip 2013 m. spalio 1 d.	Per 3 mėnesius nuo platinimo sutarties/licencijos sutarties (sutartis gali būti ir trumpos, ir ilgos formos) pasirašymo, bet ne vėliau kaip 2014 m. spalio 1 d.	Nuo 2013 m. spalio 1 d. iki 2016 m. balandžio 1 d.
3. Pardavimo skatinimo ir reklamos išlaidos	Pirmą kartą programos šalies kino teatre filmas gali būti rodomas ne anksčiau kaip 2013 m. spalio 1 d. ir ne vėliau kaip 2015 m. spalio 1 d.	Ne vėliau kaip pirmojo filmo rodymo programos šalies kino teatre dieną ir ne vėliau kaip 2014 m. spalio 1 d.	Nuo 2013 m. balandžio 1 d. iki 2016 m. spalio 1 d.

4. Dotacijų skyrimo kriterijai

Reikalavimus atitinkančioms Europos filmų platinimo bendrovėms potencialus fondas bus paskirstytas pagal parduotų bilietų į ne platinimo šalyje pagamintus Europos filmus per ataskaitinį laikotarpį (2012 m.) skaičių.

Potencialus fondas bus apskaičiuojamas remiantis nustatyta suma už kiekvieną reikalavimus atitinkantį parduotą bilietą. Jei pagal šį kvietimą teikti paraiškas gautos lėšos viršys 20 mln. EUR sumą, kiekvienas potencialus fondas bus atitinkamai sumažintas. Šis sumažinimas nereiškia galimos paramos sumos sumažinimo žemiau minimumo, nurodyto rekomendacijoje.

Parama bus teikiama kaip potencialus fondas (toliau – fondas), kurį platintojai turi investuoti į naujausius ne platinimo šalyje pagamintus Europos filmus.

Paramos fondo lėšas galima reinvestuoti į:

- 1) naujus ne platinimo šalyje gaminamus Europos filmus (pavyzdžiui, filmų, kurie paraiškos padavimo metu dar neužbaigti);
- 2) naujausių nenacionalinių Europos filmų minimalias platinimo garantijas;

3) naujausių nenacionalinių Europos filmų platinimo (pardavimo skatinimo ir reklamos) išlaidų padengimą.

5. Biudžetas

Bendra biudžeto suma – 20 442 675 EUR.

Finansinė parama teikiama kaip subsidija. Finansinė Komisijos parama negali viršyti 40 proc., 50 proc. arba 60 proc. visų remtinų išlaidų priklausomai nuo to, kurios tai šalies filmas ir kur jis bus platinamas (žr. gaires). Paramos didžiausia suma nenustatyta.

Vykdomoji įstaiga pasilieka teisę neskirti visų turimų lėšų.

6. Galutinė paraiškų pateikimo data

Pasiūlymus galimo paramos fondo sukūrimui reikia atsiųsti ne vėliau kaip **2013 m. balandžio 30 d.** (galioja pašto spaudo data).

Galimo paramos fondo lėšų reinvestavimo pasiūlymus atsiųskite laikydamiesi lentelėje nurodytų moduliams nustatytų terminų (galioja pašto spaudo data) ne vėliau kaip **2014 m. spalio 1 d.**

Pasiūlymus siųskite šiuo adresu:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)
MEDIA Programme — BOUR 3/66
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Turi būti naudojamos oficialios paraiškos formos, kurias turi pasirašyti paraišką teikiančios bendrovės vardu teisiškai įsipareigoti galintis asmuo.

Kaip nurodyta gairėse, ant paraiškos dokumentų paketo, kurį sudaro paraiškos formos ir priedai, būtina aiškiai užrašyti:

MEDIA programme – Distribution EACEA/25/12 – Automatic cinema

Faksu arba elektroniniu paštu paraiškos nepriimamos.

7. Išsami informacija

Visą paraiškos pildymo gairių tekstą ir paraiškų formas galima rasti internete šiuo adresu:

http://ec.europa.eu/culture/media/programme/distrib/schemes/auto/index_en.htm

Paraiškos turi būti pateiktos nustatyta forma, jose turi būti visa reikalaujama informacija ir priedai.

EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA (EPSO)

PRANEŠIMAS APIE VIEŠĄ KONKURSA

(2012/C 394/15)

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO) rengia viešą konkursą:

EPSO/AST/125/12 – Asistentai (AST 3) šiose srityse:

1. Auditas
2. Finansai/Apskaita
3. Ekonomika/Statistika

Pranešimas apie konkursą skelbiamas 23 kalbomis 2012 m. gruodžio 20 d. Oficialiajame leidinyje C 394 A.

Papildomos informacijos galima rasti EPSO interneto svetainėje <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

PRANEŠIMAS APIE VIEŠUS KONKURSUS

(2012/C 394/16)

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO) rengia viešus konkursus:

— OHIM/AD/01/12 – Administratoriai (AD 6)

ir

— OHIM/AST/02/12 – Asistentai (AST 3) intelektinės nuosavybės srityje

— EPSO/AST/126/12 – Asistentai (AST 3), mokslinių tyrimų sektorius šiose srityse:

1) Biologija, gyvosios gamtos ir sveikatos mokslai

2) Chemija

3) Fizika ir medžiagotyra

4) Branduoliniai tyrimai

5) Civilinė ir mechaninė inžinerija

6) Elektros ir elektronikos inžinerija

Pranešimai apie konkursus skelbiami 23 kalbomis 2012 m. gruodžio 20 d. Oficialiajame leidinyje C 394 A.

Išsami informacija skelbiama EPSO interneto svetainėje <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

SPRENDIMAS Nr. 853

2012 m. spalio 12 d.

kuriuo pradeda leidimų žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas, t. y. Požeminių gamtos išteklių įstatymo 2 straipsnio 1 dalies 3 punkte apibrėžtus požeminius gamtos išteklius Teres 1–22 bloke, esančiame išskirtinėje Bulgarijos Respublikos ekonominėje zonoje Juodojoje jūroje, išdavimo procedūrą ir paskelbiama, kad leidimai bus išduodami konkurso tvarka

(2012/C 394/17)

BULGARIJOS RESPUBLIKA

MINISTRŲ TARYBA

Remdamasi Požeminių gamtos išteklių įstatymo 5 straipsnio 2 dalimi, 7 straipsnio 2 dalies 8 punktu, 42 straipsnio 1 dalies 1 punktu ir 44 straipsnio 3 dalimi, ir 2010 m. Ministrų Tarybos Nutarimu Nr. 231 priimto Reglamento dėl konkursų ir kvietimų teikti pasiūlymus siekiant gauti leidimus žvalgyti ir (arba) tirti požeminius gamtos išteklius ir sudaryti koncesijos sutartis 4 straipsnio 1 dalies 1 punktu ir 16 straipsniu, kaip apibrėžta Požeminių gamtos išteklių įstatymu,

MINISTRŲ TARYBA NUSPRENDĖ:

1. Pradedama leidimų žvalgyti ir išgauti žalią naftą ir gamtines dujas Teres 1–22 bloke, esančiame išskirtinėje Bulgarijos Respublikos ekonominėje zonoje Juodojoje jūroje, kurio plotas yra 4 032 km² ir kurio koordinatės 1–7 nurodytos priede, išdavimo procedūra.
2. 1 punkte nurodyti leidimai išduodami konkurso tvarka, pagal kurią konkurso dalyviai nedalyvauja paraiškų svarstyme.
3. Leidimai žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas išduodami penkeriems metams nuo žvalgymo ir išgavimo sutarties įsigaliojimo dienos ir gali būti pratęsiami pagal Požeminių gamtos išteklių įstatymo 31 straipsnio 3 dalį.
4. Konkurso paraiškų rinkinį galima įsigyti iki 120-osios dienos po šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
5. Paraiškos dalyvauti konkurse teikiamos iki 140-osios dienos po šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
6. Pasiūlymai remiantis konkurso dokumentų rinkiniu teikiami iki 155-osios dienos po šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* 17.00 val.
7. Nustatyta konkurso dokumentų rinkinio kaina – 10 000 BGN. Konkurso dokumentų rinkinį galima įsigyti iki 4 punkte nurodytos dienos Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos pastate, 902 kabinete (Triaditsa 8, Sofija, Bulgaria).

- 7.1. 7 punkte nustatytą sumą reikia mokėti į Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos banko sąskaitą.

BNB sąskaitos BIC kodas mokant Bulgarijos valiuta (BGN) – BNBGBGSD,

BNB sąskaitos SWIFT kodas mokant užsienio valiuta – BNBGBGSF,

IBAN – BG79 BNBG 9661 3000 1026 01,

BNB (Bulgarijos nacionalinis bankas) – būstinė.

- 7.2. Mokėjimo pavedime reikia nurodyti: Už Teres 1–22 blokui skirtą konkurso dokumentų rinkinį, įsigytą pareiškėjo vardu, kurio vardas privalo būti užrašytas ant mokėjimo pavedimo.
- 7.3. Siekiant apsaugoti konkurso dokumentų rinkinyje esančią konfidencialią informaciją, šį rinkinį gavęs asmuo pareiškėjo vardu turi pasirašyti deklaraciją.
8. Viešajame konkurse norintys dalyvauti pareiškėjai turi atitikti Požeminių gamtos išteklių įstatymo 23 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
9. Paraiškos vertinamos atsižvelgiant į siūlomas darbo programas, aplinkos apsaugai ir mokymui skiriamus išteklius, papildomą naudą, konkurso dalyvių administracinius gebėjimus ir finansines galimybes, kaip numatyta konkurso dokumentų rinkinyje.
10. Dalyvavimo konkurse užstatas – 15 000 BGN – turi būti pervestas į Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos sąskaitą iki 5 punkte nurodytos dienos.

BNB sąskaitos BIC kodas mokant Bulgarijos valiuta (BGN) – BNBGBGSD,

BNB sąskaitos SWIFT kodas mokant užsienio valiuta – BNBGBGSF,

IBAN – BG17 BNBG 9661 3300 1026 01,

BNB (Bulgarijos nacionalinis bankas) – būstinė.

11. Pareiškėjams, kurių paraiškos dalyvauti viešajame konkurse atmetamos, užstatai grąžinami per 14 dienų nuo pranešimo apie paraiškos atmetimą datos.
12. Konkurso nugalėtojui užstatas grąžinamas per 14 dienų nuo sutarties pasirašymo, o kitiems pasiūlymų teikėjams užstatai grąžinami per 14 dienų nuo Ministrų Tarybos sprendimo suteikti leidimą žvalgyti ir išgauti naftą ir gamtines dujas paskelbimo *Oficialiajame valstybės leidinyje*.
13. Paraiškos dalyvauti konkurse ir pagal konkurso sąlygas parengti pasiūlymai teikiami bulgarų kalba pagal Požeminių gamtos išteklių įstatymo 46 straipsnio reikalavimus Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerijos registrui adresu: Triaditsa 8, Sofija, Bulgaria.
14. Pasiūlymai turi atitikti konkurso dokumentų rinkinyje nurodytus reikalavimus ir sąlygas.
15. Konkursas įvyksta, net jei jame leidžiama dalyvauti tik vienam pareiškėjui.
16. Ekonomikos, energetikos ir turizmo ministerija įgaliota:
- 16.1. nusiųsti šį sprendimą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,
- 16.2. organizuoti konkursą ir atlikti konkurso procedūrą.
17. Sprendimas skelbiamas *Oficialiajame valstybės leidinyje* ir Ministrų Tarybos svetainėje.

18. Skundai dėl šio sprendimo gali būti pateikti Aukščiausiam administraciniam teismui per 14 dienų nuo sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Ministras pirmininkas
Boyko BORISOV

Ministrų Tarybos vyriausiasis sekretorius
Rosen ZHELYAZKOV

PRIEDAS

TERES 1–22 BLOKO PASIENIO PUNKTO KOORDINAČIŲ SĄRAŠAS

Koordinačių sistema WGS 84

Nr.	Ilguma (° ' ")	Platuma (° ' ")
1.	29° 07' 28.85"	42° 48' 47.00"
2.	30° 34' 10.00"	42° 48' 03.00"
3.	29° 58' 30.00"	42° 33' 27.00"
4.	29° 49' 36.00"	42° 29' 24.00"
5.	29° 34' 20.00"	42° 26' 24.00"
6.	29° 20' 45.00"	42° 14' 28.00"
7.	29° 07' 32.31"	42° 11' 22.71"

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys (tęsinys)	Puslapis
2012/C 394/08	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	25
2012/C 394/09	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	25
2012/C 394/10	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	26
2012/C 394/11	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	26

PRANEŠIMAI, SUSIJĘ SU EUROPOS EKONOMINE ERDVE

EEE jungtinis komitetas

2012/C 394/12	EEE jungtinio komiteto sprendimai, kurių atžvilgiu buvo įvykdyti konstituciniai reikalavimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnį	27
---------------	---	----

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Komisija

2012/C 394/13	Kvietimas teikti paraiškas 2013 m. – Antroji Bendrijos veiksmų programa sveikatos srityje (2008–2013 m.) ⁽¹⁾	36
2012/C 394/14	Kvietimas teikti paraiškas – EACEA/25/12 – MEDIA 2007 – Kūrimas, platinimas, reklamavimas ir mokymas – Parama Europos filmų tarptautiniam platinimui – „Automatinė“ pagalbos schema 2013 m.	37

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)

2012/C 394/15	Pranešimas apie viešą konkursą	40
---------------	--------------------------------------	----



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT